

Digitaliseret af | Digitised by



Forfatter(e) | Author(s):

Storch, Mathias.

Titel | Title:

Singnagtugak.

Udgivet år og sted | Publication time and place: Kbh. : A. Rosenberg, 1914

Fysiske størrelse | Physical extent:

50 s.

DK

Værket kan være ophavsretligt beskyttet, og så må du kun bruge PDF-filen til personlig brug. Hvis ophavsmanden er død for mere end 70 år siden, er værket fri af ophavsret (public domain), og så kan du bruge værket frit. Hvis der er flere ophavsmænd, gælder den længstlevendes dødsår. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

UK

The work may be copyrighted in which case the PDF file may only be used for personal use. If the author died more than 70 years ago, the work becomes public domain and can then be freely used. If there are several authors, the year of death of the longest living person applies. Always remember to credit the author



M. Storch
Singnagtugak
1914



57.-372
8



DET KONGELIGE BIBLIOTEK



130011011641

наука и техника

книжная полиграфия

БИБЛ

MATHIAS STORCH:

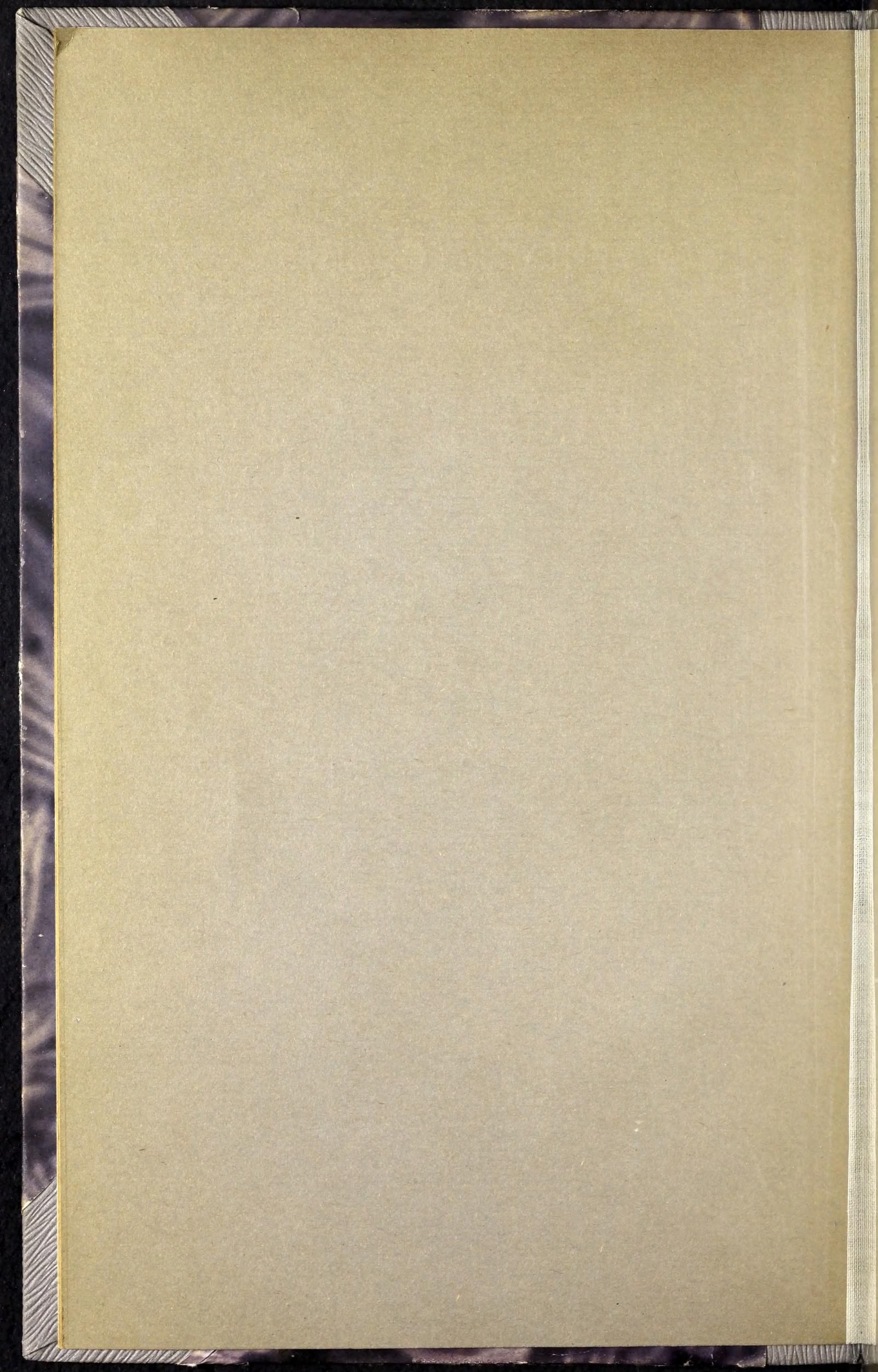
Singnagtugak



Københavnime

A. Rosenberg-ipnakiteriviane

1914



MATHIAS STORCH:

Singnagtugak



b94. b3201

Københavnske

A. Rosenberg-ip nakiteriviane

1914



Til

min kære, trofaste Lærer og Ven Christian Ludwigs.



kap. 1.

Mérarpáluit aperssortínigssamut inūkungnaerêrsut igdlorssuit erkáine pínguarput. ilagaitdlo nukagpiarkat mardluk niuvertup palasivdlo ernere. kînãnitdlo nalunángilak ingmingnut nuánarîgpatdlârungnaersimassut.

»asimiukasít kimáinardlugit uvagut ingmíkut pínguásagut«. Hanse ajuatdlagsimavdlune suaorpok.

Hanse kivfap Sâmuap ernerà, nukagpiarkatdlo táuko niuvertup palasivdlo ernere Gûtiussarivigpai. katángutâta Rígînap anine iluarivduarnek ajorpâ, nangminek ilagiumanane kavdlunârkat malerssorpatdlârmagít.

Asimiukasít akerartornekaramik kamalerput. Sûludlo suaorpok: »ataguásít pigissavtínik pisinialeruvse asimiukasingnik akerartuigise, ilase uvdlume tikiúkavta pisinialeramik kángunáinarput ingangmik ivdlit anânat.«

»tokutdlásavavkit«, Hansip silorêrdlune áipe orningniardlugulo suaorpok.

»tokúkungma tokutdlásavavkit«, Sûlut nivdlerpok.

»kâ, unatakisigo«, Sîlarse okarpok.

»uvangátaorme ikiúsavavse«, Pâvia suaordlunilo niuvertup ernera Hansimik igdlerssuiniardlune savssartok puku-suagut tiguvdlugo pulamiterujugssuarpâ, Hansilo sâgdlugo okarpok: »okarkigkuvit pissagssat písavat.«

»ivdlit pissagssat písavat«, taimalo okartok Pâviap kiviarpâ sunauvfa kivfak Sâmuua tunúnguaminítok, tássalo kiviarâne píkunavigsumik isagpâ. ilakasilo tamaisa nuluisigut pátapajôrdlugit angerdlarkuvai.

Pâviap kamarugtordlune kimatane kiviaramigit sanimut úpingajagpordlûnît, Rîgînap issigigâne takugamiuk. kimâssúme nagdliginermit kiangajagdlune issigai, nukagpiarkat ilagerusugkaluagkane. Pâviavdlo alângilertoraluardlugo ilane malinarpai. ernînardlo tupertik tikipât.

tupiat karsorneritsok kavdlunât tovkatut iligsigauvok. Sîmûp iluarivdluángikaluarpa uvdlâkûgôk issaiarnarpatlârmat. tâussumalo utorkarpatdlagdlune nunakatine kalâtdlit tovkinik merkulingnik ilulerîngnik itsalingnik tupekárungaermata ajorekai. taimáitordle umiap amikuinik itsagdlit takugângamigit okartarpok: »tâuko kalâtdlit tovkinik tainek kângunakaut; taimáisagpat karsorneritsok inikitsuatsiak atuinarnaruníko pitsaunerúsavok«.

tovkup tâussuma ilulê tássa Jâkûkut nulialo Kâlat piligtâussut, tâukualo ernere atekarput Sûlut Jôrserfilo. Jâkuvdlo angutâ tássa Sîmût. Jâkûkutdlo ernesiat Sîlarsimik atekarporok.

tupekatigait Môrsise nulialo Sabîna erneratdlo Pâvia, kisime amiákûssok kitornait avdlat tokussaramik. Pâvia nálângeriatâinarpok, ilânikutdlo piumassakarângame malaritagssaunek ajorpok, tamánalo píssutigisimavâ meraugame avdlanartok sianisôk aperkorivigsok ilânilo unigdluinardlune isumaliortarpok, taimáitumigdlo utorkanganerarnekartardlune.

angutâ Môrsise nangiartalerame umiane ámingnek sapilerdlugo tunînarsimavâ. upernâtdlo tugdlerít uníngassaralurame, aussak mána erkardliminut Jâkumut ilausimavok mânalo anguniariartorsimagamik angerdlautigalugo niuvertokarfingmut Augpilagtumut pisimáput.

mérartait Augpilagtumut písagamik kilanâkaut, Sîmûp okalugtuarissartagai igdlorssuarpagssuit avdlatdlo takujumanermit. mânale tamarmik pakatsingârput. ajúngitsumingme autdlarneraluarput Sîmûtdle nálagkatdlardlugo ingmingnut ajokusînarput.

tâussumame ilâne kavfisordlune iterdluarsimatitdlune mérkat okalugtûsimavai pârssissûgatdlarnerminik niuvertordlo nersualâriardlugo ajúngisissarneranik. okalugtuarppordlo kavdlunâtut okarfigeriardlugo ingangmik ajúngisisssartok, kisiáne okauserissartagartik »niuvertok ajúngilak«

kavdlunâtôrnigssâ puiorsimagamiuk ima isumakarsoñererpâ: daarlig bestyrer. okauserdle sunauvfa táuna ima isumakar-
pok: niuvertok ajortok. kúkuninile nalugamiuk mérkat
okarfigai: »tássa niuvertup mérailünít taima okarfigeriaruv-
sigik ajúngisártitdlásavase«.

tássalo Pâviákut kavdlunârartatik taima okarfigipalâra-
luardlugit kamagtörtísimavait. mânalo tamatuma kingunere
atulerpait tuperme igsialeramik. Pâviap isagtínine kíss-
rulugtivigpâ, ilaminidlo nikatdlunganeruvdlune, ilaisale ig-
fiakujuit nerileriaramíkik nulukasingmik kíssarulúngue
ernínak sokutigiungnaerpait. tamarmigdle Sîmûnguákuluk
okamik isumanatik issikordlorujugssuartarpât.

ilane sumik isumajungnaeraluarmata Pâvia kisime ni-
katdlungavok. angúnilo tikíkame nererérdlune aniniariar-
mat maligdugo kianiarfigilerpâ.

»Pâvia okarfigerêraluarpañkit únerdlugtarkunak úner-
siuínartarkuvndluit«, angutâ okarpok.

»áp nalúngíkaluarpara, kisiánimiuna aperiniariivkit«,
taima okardlunilo Pâvia kiajungnaerpok.

»sumik aperiniarpinga?« aperivok angutâ.

»sunauna pivdlugo mâníniut igdlue pitsaunerúpat, su-
nalo pivdlugo inuisa asimiukasingnik taissarpâtigut, sôrdlo
uvavtinit ingmingnik pitsaunerutítut, suna píssutauvâ?«

angutâta akinago ersâgut tagiartulerpâ. aperkutit tâu-
korpiat nangminertaok isumaliutigissarsimavai, kisiáne mér-
kanut pissariakángitsorigamigit aperkutâ akinago okainarpok:
»súsa mérakativit taima pissaringátit ilagínainartarniákit.«
taimalo okardlune káine ornigdugo kimagpâ.

*

*

*

Pâvia angúme kimangmane kisimîtdlune pisugtualerpok.
silasssuak píñivigpok. ukialeramilo uvdloríssat atdlartume
alutornakalutik erssítalerérput. únugdlo táuna atdlárkitdlui-
nardlunilo katsungakaok. kokâringnermit kákat ímamut tarra-
nigsimáput, imerkutaitdlat tâterâtdlo kîorartut kisimik mi-
nigtorneruvdlutik, ungasigsumitdlo maligpalârssiak tikumi-
ssârdlunilo áungaimissârpok.

Augpilagtormiut aliánaersârugtulerput aussak nuánersok
nungutaerumavdlugo. inuakerpaluit silákutdlo igassut ingnere

târsilernerup augpitdlersitai sôrdlo asule kaerkussissut. támakule tamarmik Pâvia kîmagtísínáungilât.

tamâne angalârtitdlune takussane niuvertokarfingmiut erkarsautigînarpai. sôk igdlut tássane pitsaunerúpat takujuminarneruvdlutigdlo? sumit akigssautekardlutik kissuit tâukunúnga atortut pisiarissarpait? sôrme uvagut taimáitumik pekarsínáungilagut?

āmame nunamutdle niuniariarame malugai Augpilag-tormiut ilait okatdligtut asimiutdlo igdlakulûtigissardlugit. mérartaisalo uvdlume āma asimiukasingnik akerartormáne ilagiumananilo — tamána nāmagíngivigpâ.

tamâne erkigsivérutdluinarpok, ingminut aperssùtigissa-raluane akisínáunginamigit. ila sôk uvagut tâukunatut pe-kalersínáungilagut? sôk tâukua narrugâtigut? kisalo agdlât kianiarluarpok, nipinile tusângilâ, issailo kuvdlekaratik uverulugsimáput, kiviagailo tamarmik sôrdlo ûmissârissut; iluanilo nipekarpok: »asimiukasít«.

Subj.
utorkait nukagpiarak táuna takugaluaruniko tivsiginásagaluarpât. kiame aperkutit pingârtut ilungersortumik erkarsautigissarpai?

kisale aulajaitsumik ingminik neriorssorfigaok: »utor-kángoruma pâsiúmârpáka. taimaníkutdlo uvdlumisut narruginekásângilanga«. tauvalo angerdlardlune ínariartuínartariakarpok.

* * *

akaguane palasip mérkat misilikumavdlugit atuarfiliar-kungmagit »asimiuarcat« iláuput. Pâvialo agsut ánilângavok aitsât Augpilagtormiut mérartait atuakatigisagamigit. atuagkamigut talorutingíkaluarpo, agdlangnermigdle kisisi-nermigdlo ajokersornekânginame tâuko sujörâssutigai. sunauvfale palasip ugperissap piissusianik aperssuínásagâtik. atuale-ramigdlo sunauvfa Pâvia silagsorivigdlune palasime agdlât tupigusugtitlugo aperkutai akissarpai, Augpilagtormiuarkaníme tamatumûna pißagssáungilak.

soraermata palasip asimiuarcat ingmíkut paornarssuarnik tunivai pitlarkigpatlárkingmatagôk.

palase táuna isumaliortáinarpok ímaka kalâtdlit iluamik

iliniartitusimagaluarunik inuiakatigigtut avdlatut pâsissekásagaluartut nunamigdlo pisüssutai iluamik atorsinavdlugit. taimaitungornigssâtdlo erkarsautigissainarpâ ilungersortumik sulissutigiumavdlugo; kinguartitsissainarpordle, kalâtdlitdlo najorpiarnek ajoramigit táuko pivdlugit inûnine ilivdlugulusôk kivfartortíkumángilâ, nangminek táukulo akúnekutekartainaramik.

atuartut soraermata umiatsiârput »augpalârtuligssuingôk«. Pâviákutdlo sukuuit amerdlanârtuatsiângorpait.

tikerât kavdlunârtakarput ardlalingnik. nakorsak nangminek umiatsiaminik, ilaussorailo kavdlunât ardlagdlit, táukulo ilagât ilisimassagssarsiortok.

majuarêrmata kalâtdlit ilât okalulerpok: »tássa âsít ilisimassagssarsiortok táuna aningaussanik nungusaiartuínardlune tikiúrok«.

»tássamiâsít kalâtdlit nunänut aningaussanik torkortitanik akilernekarunguarsivok, taimaitordle avalagkune sagdluliuinardlune kalâtdlit agdlautigisavdlugit«. Aron kanga pârssissûsimagaluartok okarpok.

»sût uko aningaussat táuko kalâtdlit nunänut torkortitat tusartaríka«, piniartut ilât aperivok.

»ningaussakaraluarpok kúngip tugdliata pârissainik kalâtdlit nunänut tamarmut atortunik, sôrdlo nâlagakarfiup niuvertokarfîtdlo akigssautaisa ilagissânik, kisiáne táukuntat atortinekângitsunik«, Aron tugdlüsímarkigdlune ilisimassane aniatilerpai.

tauvalo anêrsut okatdlisilerput aningaussat táuko atortinekarnere pivdlugit: ilaisa atortinekarnere ilisimajumagait, ilaisa tiguínardlugit igfiagssarsiutigalugit píkunarnerúsangatikait. ilaisalo kavdlunât taima kalâtdlit aningaussainik tigdingniáinarnerarait. kîsa ajoke okarpok: »taimailiordluta kavdlunänut akerartorujuínaraluaruvta ajorpok. táukume ajortumik piumángilâtigut. aningaussatdlo táuko uvagut nalugavtigik suna píssutauva? tássa uvagut pârinek saperavtigik. taimalo sapertitdluta sujumukarnaviánginavta angnerussumik iliniartitaularnigssarput kigsautiginakaok«.

tássa kavdlunâtut okalugtartut kalâtdlinut ajokutaugínarput . . . , taimalo Aron okartok ajoke okarpok: »súkut ajo-kutaussunga nalunaerit, auna piumassara kisiat: kalâtdlit

kavdlunâtdlo isumakatigîglutik ingmingnut pasigdlekatigîngnatik sulekatigîlernigssât«.

ajoke aitsât taima sukangatitlugo takugamíko akissokángilak. pasigdlertainarsimagaluarpa me kavdlunânut ajo-kutausoralugo, okarmatdle »súkut ajokutaussunga nalunae-ruk«, akinek saperpât. taimalo nalingínarnik okalugsínardlutik avigsârput.

únuuk táuna kavdlunât niuvertúkúne atautsimíput. kiv-fátalo okautigai okatd lísekissut. ilisimassagssarsiortorôk su-kangârmat nakorsap ekine putdlarujugssuáinartarpai. niu-vertokarfingmiunâsít tusatsiagkatik tamaisa okatd lisigait, tu-sagaisalo ilagât: palasigôk nikatdlokaok, nakorsarôk akug-tuata itersariartordlugo iserfigigamiuk okalugtorujugssûssok tusarpâ sinningmine. niuvertorôk okausigssaerutdlune nárssue aularujugssuáinartarpai.

tamáko tamarmik kuiasârutigînarnekartitdlugit Pâvia avdlatut erkarsautekarpok. pingârtumik ajokip okausê, su-nauvfa utorkait kavdlunât kalâtdlitdlo ingmingnut asakati-gîgluángitdlat? nunamine tamána tusarnek ajorpâ. ukulo aningaussat ímaka taimáitunik pekaleraluarunik igdlutig-taok kussanarnerulerulísagaluartut. sôrme kavdlunât ajorine-karpat ajortumigdlo píngitsut? tauva erkailerpâ ajokip okausia: »tássa uvagut pásinek saperavtigik«, pásinerdluinek píssutaunerpa? ímakame. Pâviákúme pásinerdluisimángiku-nik kavdlunârkatdlo kamautísángíkaluarput. tássame ímaka ilíniagakarnerulerunik sôrdlo ajoke okartok aitsât pásivdluá-sagaluarput. erkarsautit tamáko Pâviap niakuane kivde-ráuput. niuvertokarfingmilo takussane tusagkanilo náper-tordlugit avdlángornigssak erkarsautigiartuinarpâ. kisiáne kanok ilivdlune?

kavdlunât tikingmata akagúkut Jâkúkut nunamingnut angerdlarput.

kap. 2.

niuvertorusekarfingme Manítsume igdlut amerdlángit-dlat. inuilo ingmingnut ilisarivdluarsimanermit sôrdlo ila-mik erkarsautait issigissarait. ilame piniartut ilait sumungná-savdlutik pilerságínaràngata ilaisa pivfigssáinut ilimanarne-

russumut ingiarêrsarpait; tássame piniarfiat ukiup ilâtigut pitsauvdluarnek ajorame piniagagssailekuartardlunilo. mánalo áma ajokutaokaok nunakarfigtârtarmata Manitsok avsselfugo, taimalo puissit naimatinekarnermit Manitsormiut piniartortainut ajornarsiartuínarpot.

kisiáne nunát nuánekaok ímaka amerdlanerussunik inulerdlugo. kujatânitdlo kákâ nuivdlugo kíparigserulôrdlune, ila kajumingnássusia. taimáitok inukitdiartuínarpok piniartudlo ikiliartordlutik; tamáalo Sîmûp nuánarinkekâ, nunatorkamilo inuerúkiartornera sorssuartut ilivdlugo aliasüttigissarpâ.

Jákukut táuko tusarígkavut Manitsormiúput piniardluarnerussut amiákue. taimanilo nunamingnut angerdlaramik igdlumingnut iserterérput. Môrsisikútaordlo ingmíkut igdlumingnut iserteréripot. Sîmûvdlo nunatorke tikikamiuk aliánaerdlune nekitorsimârtitdlune kâtigutdlo kavfisordlune okalugtuarângame uvitsaviúngilak; naugdlo »kágssagssúkut« »pukitsuligkut« »akigssiap ernutákut« »âtarssûvdlo ernikasia« utilûleraluardlugit pileralugtuínartarpok.

mérkat atualerérput, atuarferkágingmat igdlume atuartardlutik. ajokiatdle Eli iliniarsimángitsok Sîmûp ásít ajornartok okautigissarpâ.

ukiaq tamána aitsârdluínak taima atualiârtigalutik atua-lerput Septemberip 20-ane. ajokertímiásít atuariartorkussing- mat Sîmût okarérpok: »uvdlume suna pigalugtuakâ«.

atuásavdlutik isileramik Sûlup ilane okalúpai: »atuartíniaerpase nalingínak akiokigisiuk«.

»ataguásít alartiniáinalerpatigut taimailiorumârpugut«, Sîlarsip akuerinasuarpâ.

»uvanga ilíniarsimángilanga«, Agnîta okarpok.

ârímiásít atuartitsilerame atuartitane kiviásanagitdlo alartiniáalerpai nangminek tükagssane sanajuánguardlugo. tapingnakaordlo atuartitai ilikarsínaungmata taima sokutigissakkángitsigissumik ajokekardlutik.

Sûlup avdlatut ajulerdlune atuagagssane atuardluáinarpâ, ilanilo tássa alâtsinauginalerdlugit. Sîlarsip áma tássa atuardluáinarpâ.

kîsalo Agnîta atuarnialerpok sujornaungmat kigdlifing-minit Elimit erkartüssissûvdluñilo palasiunerussumit, kisiáne naluvigpâ. ajokiat kîsame aperssuinialerpok:

»Eli kinauna«, aperīnakaok.

»utorkalinek ajortok ajokerssuak«, Sûlup Agnîta isuvssūpâ.

»utorkalinek ajortok ajokerssuak«, Agnîta akiñasuarpok. tauvalo mérkat igdlakulûtilerput.

ajokip Sûlut angumerisimagamiuk isuvssūsisssok aperssulerpâ kamalerdlune. igdlakuluínarmatale kamavigdlune agssane pekitdlugit Sûlut siluguterêrdlugo ornigpâ. tigdliaralaruardlugulo kimâriariarmat Pâviánguákuluk kingaisigut tigdlugpâ aulerssordlugo. kamarkñardlunile Sûlut niakuagut tigoriaraluarpâ, Sulûtdle ajokip niuisa atānut pulariarmat kulautñardlugo ajokínguákuluk akip sinānut tuvimigkame tuvine pigdlugtipâ. taimailerugtortordlo igalâmit palasérpat-dlagpok. kangale kujanánguarsse. tauvalo igdlup ilulê anialermata, mérkat nivdliavdlutik igdlarnermitdlo nâkasítik patitdlugit aniáput uvfa taima ajokertik nimârtigissok.

»ârime tássa ilimagissara, táunakame ajokerput atuar-titsiniarkigpatdlâkaok sunauvfa pisimassokásangmat«, Sîmût âsít okarpok sigssame niuvfiorlut tikikamigit, tusaleramiug-dlo ajokertik tuviminik pigdlugtôrtok iluarsíngigpat nang-minek ajokiúsakalune okariáinarpok.

»katitugssakarpa«?, palase niuvdlunilo aperivok.

»uvanga«, kangaliâsít Sîmût okarêrpok. kujanardlo palasip tusardluángingmago; kîsamime okatdlarsínardlune per-kigsimileraluakaok.

Pâvia augkame palasérmta mérakatine aniassut ilagíngilai, taimailivdlunilo ajoke kamagtorujugssuak pigdlug-tôrsimassordlo kisiat ilagilerpâ. inokutaime ilángutdlutik aniasimáput igdlarusungnermit kimâmissârutigñardlugo. táuvalo ajokíkut Pâvialo ulapituatsiángorput. kîsalo ajoke Pâviamut niakuanik unime atâgut ákersitdlugo tuvine iluar-sivâ. taimalo Sîmûp ajokiuvfigssatsiarssuane ánaivâ.

uvdlok táuna palasip suliagssane suliari. ajokivdlo »kajumigsautit« erkartormagit tuntsiarpâ. ajokime táuna erkortumik kajumigsartariakarpok, tássa suliagssaminut kajumíngekingmat. ilame atuartitsinermine titartaivfê

tamatuma kinguníngua ilāne Pâviap angúne anguniarsimassok alákarterdlugo Sîmût utorkarssuak táuna kuianartok nápípâ, kísamile nikatlungakulugtok. sivisûmik okángitsok saniane ilagilerpâ; kîsalo Pâvia kiviardlugo okargrok:

»sôk nunakatika avdlatdlo kuiasârutigissarsoraigit?«.

»naluvara suna pivdlugo taimáitartutit«, Pâvia tupâtdlagdlune akivok, aitsâme taimaititdlugo takugamiuk.

»tusarnârumagungma okalugtûtisavavkit«, Sîmût pilerpok, »uvangame kularnângitsumik sivisûmik inûnavêrunga«, taimalo okardlune kuvdlê nákâlerput. nipáimersordlunilo nangigrok:

»sunauvfa utorkángordlune avdlángornakaok, sût tamarmik avdlángornerussarput isorissagssatdlo amerdlivdlutik. sôk ajokerput taima agssuarissarsoraiuk? tássa ilivse mérkat isumagivduángingmase. misigerérparame mérautitdlune atuarfingme autdlúnekánginek kanok ajortigissok, isumakarpungame kalátdlit mássákut pîtsüssutsimengnut pásissakípatdlárneritk píssutigigât. piniardluarnek kimagtariakángitdluinartok sungiusarungnaeriartorpât, taimalo nunakarfít amerdlanerssáine piniartut saperútartúngoriartuínarput.

»suna pivdlugo Pítap nulia avdlatdlo táussumatut kavdlunâjussârtut nuánaríngíkika? tássa pásingitdluínagkamingnik iliorniarmata; pínersuleritunermít mamángernermitdlo avdlamut iluakutaunerusssumut atugagssaraluatik nungulugsínartarmatigik, taimáitordle kalálekatitik âpakâtut ilârsitúngitsut »asimiûnerardlugit« igdlakulûtigissardlugitdlo.

»tamákulo tamarmik iluarsartariakarmata sulíssutiginiarnekalerluarput, tusarpungale ivsak Augpilagtume kavdlunât tamána pivdlugo isumakatigíngekissut niuvertugssap okalugtuarisimagai. ivdlit sianisûgavit tamákuníngá okalugtúpavkit kingorna ímaka ajokíngoruvit kalálekatitit sulíssutdluarkuvdlugit«.

»kanorme ilivdlugit tamáko mäna okautigissatit iluarsartariakásápat? Pâviap áipe pásivduángíkaluardlugo okartariakarsorigame aperivok.

»okarêrpunga pásissakinerput ajokutaussook, angnerussu mingme iliniartitaulersinata pitsaunerulernaviángilagut. mäナルo sujumukarnigssamik ilavut isumaliorniarluartut kanok iliornigssamingnik nalussarput, sútdlo tamána pivdlugo tu-

sartagkatik okalûseriniaruarângamikik ilagtíkiartuínartarpait. ivdlitdlo okautsika ímaka pâsingikaluarpatit, puokinagulo mána, tássa pisínauleruvit inokatitit sulivfigisagagkit. tamána angekaok, sulissordlo akigssarsisaok». taimalo okardlune Sîmûp agssangminik kîne matuvâ. sulilo nikingitsok Pâviap angúne aggersok takugamiuk kimáinarpâ.

únungmatdle tusalerpât Sîmût târtitdlune tokusimassok. utorkak táuna nuánágínartok kuiasârtordlo makaisiginekakaok. Pâviavdlo okausê erkaigângamigit ūmatâ kissagtítarpok. uggoringârpalo ímaka inûgínarune angnerussumik okalugtútásgaluarmane. atuagkamilo autdlarkautâtigut ima agdlag-pok: »ilumut tamána angekaok, sulissordlo akigssarsisaok».

kap. 3.

atausínarmik igdlume piniússissokardlune piniússissiginiagak mululersitdlugo nákajanakaok, taimailivdlutingme piniartaerútut pigigsâraluarângamigdlûnít tássángáinak pít-súngortarput. inuiakatigíngne avdlane kimataugaluartut pít-súngortokakulángitdlat, táuko aningaussautekarajugtarmata, nunavtínile piniartok nangminek anigaussauvok, nangminek támarpat aningaussátaok támásáput.

Pâviákutdlo tamánátaok ôkátálárêrpât, tássa ilâne Môrsise tikíngitsôraluarmat.

ilâne uvdloruínartok piniartut Manîtsormiut tikerarput okardlutigdlo piniarfiftik ârdluit najormássuk pekángitdlui-narmat angerdlainardlutik. Môrsisile okautigât Kavsiarssungmiut erkarpalugpatdlákingmata tusarniaivdlune kimágkâtik ernînardlo aggerumassok.

utarkigaluararamikule kîsa únugdluinarpok sule tikíngitsok. isumáluleramigdle asulínak taima mulúsângingmat târsileraluartok tusarniarumatdlerpât Kavsiarssungmut, tássungame mîle atausínaungmat.

tusarniaissunut Pâvia ilauvok, taimaníkúme kajakalerêrame. ingerdlatitdlutik angúne ernumangârpâ. ánilârutigálo angúne kanok pisimanigssâ; nangminerdlo arnaminik kisime piniússissûnialernigssane taloruvfigekâ, aitsâme 15-nik ukio-kalerame.

sumilūnít mána ilerkússáinarpok, tássa aliasûtekartok misigekatiginekartardlune, taimáiportaok nunavtíne. kav-síme ingassautikulugtarpát agdlát.

taimanilo Môrsisimik tusarniaissut autdlarniariarmata nulianut Sabînamut arnat pularragput; tugpatdlersarumav-dlugo pínatik kisiáne kiakatigiumavdlugo. agdláme Pítap nulia Sâlat isersimavok kuvdliusimassutdlo issiminit tagiartardlugit. únungmatdlo ilait angerdlarput, ilaitdle túkuv-dlutik.

akaguane uvdlâralânguak Sabînakut iterput. nalunángi-lardle únuak táuna sinigsimángitsok. avdlatutdlo kisíngorútutut ánilarutigâ makaisinigssane ujariatsinigssaniloernerme pisínáunginerane; naugdlo erne piniartúngorumâraluwartok erinigísangangâlerpâ, sulime kekângingmat kângiútôrsimaga-me, 15-nik ukiokaleraluardlune.

káumalermatdle kákamut alákarterpok kavsínik ilakardlu-ne. issigigânilo nagdlingnaraluakaok. taimáitordle ilaisa ne-riugsârnagulúnít kiakatigînarpát kiarusugpiángikaluardlutik.

tássalo káumardlualersok ungasiartok nalunarungnaertok sule takugsaussokángingmat, Pítap nulia Sâlat okarpok: »patsisekángíkunik tikerérungnarsigaluarpot tusarniaissut«.

taimailissordlo kitimingnit ɻuerasárpatdlangmat ilait okarpot: »kinauna una«?

»Môrsisiuna« Jôrserfe okarpok.

inuitdlo takugamigit tordlulaorpai: »tikâgugdlekaugut«. sunauvfa târatdlarmatdle atimingnut uiaternigssane sivisu-gilerdlugo karramíkut tulagsimassok. alákarsimassutdlo kuv-dlipiniásakalutik nuánâlivigput. Sâlatdle kisime ajuatdlagpor-dlúnít; sunale pigâ naluvât, ímaka ajorniutigñardlugo.

Kavsiarssungmiut ilâta tikâgugdlik autdlaivdlugo ajupalârtilemago ilaisa nauligtardlugo autdlaissardlugulo tokusarât Môrsisip nãmagtôrsimavai, taimalo angerdlarnek aju-línardlune únuñarsimassok ilânguákulunilo isumâlugtitane pigssarsivdluardlugit.

*

*

*

ukiaq tamána apiârtorujugssûvok nivtailakuluínardlunilo. ilâne uvdlâralânguak angut nípitôrssiarmik kamagpalugtu-migdlo nipecardlune Môrsisíkúnut tordlorpok: »Môrsisê! sôk

kingmise sianiginiángilisigik, alera avataralo taorserumángíkugkit kingmingnik tokutsísunga«.

»sôk ãma alit avátatdlo taorsísaváka?« Môrsisip tupâtdlagdlune aperâ.

»alera avataralo nerisimangmatigik«.

»kingmek táuna nerissok takuviuuk?«

»takúngikaluarpara, tumitdle nutârdluínait káinivingmukarsimáput. avdlaunaviángilak ivdlit una kingmít. okarêrpunga taorsíumángikuvit kingmingnik tokutsísunga«.

»kingmek nerissok takúngikugko taorsínek saperpunga avdlátaok kingmekarmata«.

»asulínak okarsoraingâ? ilumôrpunga, tokutsísunga«.

kamagdlune okalugtok táuna tássauvok Kavsiarssungmio piniartok Jûlut.

sule Môrsise aníngitsok tarkama igerpatdlakaok. angúnilo anileriarmat Pâviap maligkasuarpâ. kingmek táuna tássa Môrsisip ningiokutâ kingmîsa sisamât. anigamigdlo takuvât túkarsarussârtok aunârtorssûvdlune.

»akajarua angmásavara, takúsavarputdlo ilumut avátat alitdlo nerisimanerai«, taimalo okardlune Môrsisip kingmip náve sîgpai, sunauvfale amiminermik sumigdlûnît akajarormiocángilak.

Jûlutdle piissusigssaerútut ilerkuatut kamainardlune kingmip tâusuma amia ãma piumatdlerpâ; niuisigutdlo tiguvelugo unialermago Pâviap pisináungíssutse puiordlugo kingmek niuisigut tiguvigkaluarpa, angutâtale okarfigâ ilaginainarkuvdlugo.

taimaititdlugit Manitsormiut ugsatilertorput, ilaisa Jûlut agssuarigât. ilaisalo igdlersorât, ingmingnutdlo orkatdlutik atungitsut tâpuussordlugit.

»taima inuk kamagtigissok iluamik okalûnek ajornakaok, párssissokarpugut, atautsimivfingme párssissup tamána suliariumârpâ«, taima okarame Môrsise igdlumingnut angerdlaropok Pâvialo angerdlaleralame ingminut okarfigaok: »utorkángulerpunga, Jûlut puiúsángilara«.

kap. 4.

»kingmivut tokuínardlugit amê akiginiartigik mardluí-nauvdlutik mássákut atordluarsínáungitdlat«, Môrsise igdler-me nalavdlune okarpok. nipânitdlo nalunángilak erdlokíssute-karpalugtok; kînâlo takugáine avdlángorsimakaok, nápautip ajorssarneruvdlo takuvsunarsisísimangmago. ukialerkárne-ranitdlime náparsimavok niue putdlagtagtardlutik, kîsalo ag-dlât makínek ajulerame káumatit kavsíngulerpai naláinardlune, taimalo sujornagut misigíngisáiñagkaminik ajorssaderdlune.

āmame ukiok táuna Manítormiunut ajorssarnartûvok, sikoréraluardlune sikuiarame sikorkigkaluarmat puissekángitduínartíkamíko. aulisagkatdlo ûváinait kisiáne ungasigsumit piniartarpait, ilânilo pissakardluásanatik. āmaló ukiok táuna issigtorujugssûvok. utorkaunerussúme okarput: »aitsât taimak ísse sákortutigititdugo takuvara«.

angúme náparsimanerane Pâviap sapíngisaminik auli-sartardlunilo ilane ikiorniaraluarpai. mänale ungasigsumut kisiáne aulisariartalermata autdlarnek sapilerpok, sulime atuarame angúme angalavatdlárkúngingmane; pingâr-tumigdlo angúme náparsimalerame nákajaginermit atuarér-dlune ungasigsumut autdlarúmagaluarângame inertertar-mane.

Môrsisíkut piliamingnik nungûtsíngíkatdlaramik ajorssarnertik sokutigíngíkaluarpât nunarkatimigdlo ikiortarmatik. mänale tamarmik ássigíngmik ukiordlugsiuleramik ingming-nuínak námagtunik ilânilo amigartunik pissalerdlutik ikiuiv-dluarsínaujungaermata ajorssalivigput.

tusarérparput kingmiata sisamât tokúnekarsimassok atau-serdlo kanok pinekarsimanerdlune āma tokusimavok. mar-dluínaitdlo uníngatíkaluarpai Môrsisip isumakarame ajorung-naijárune ilagssarsivdlugit atortarumavdlugit. mänale nerissagssaerungmata nangminerdlo ajorungnaeratlarnavêrsora-lune tokorkuínarpai. Pâviap iluatigigaluarpai nangminerdlo aulisariardlune atortásagingne okardlune. angutâle okarpok: »perdlertínagit tokugpata nekait iluakutigísavase«. tauva er-nerata náláinartariakarpâ, ingminutdle okarfigalune: »ímaká Jûlup ningiuat tokúsímángigpago sule tokuterkúsángíkaluar-pai, uvangalo ungasinerussumut atortásagaluarpáka«.

káumatiq kerka kângiúrok sule taima ajorssarnartigalune. pigssakángikângamigdlo niuvertorutsimngnit taorsigagssarsiniartarput. táusuma sujugdlermik iluaríngikaluarlugit piniarfíungíssusia píssutigalugo tunissáinarpai.

Môrsise áma isumaliuleraluarrok taorsigagssarsiniartarumlundlune, kisiáne kangánitdle nerissagssak pivdlugo taorsigagssarsinek ajorame akornutigâ. ámaló máko erkailerpai: niuvertorusek nangminek pigissakarpatdlängilak, niorkutigssatdlo nangminek piginagit párissarñarpai, tauvalo niuvertarsiup pínik tunississarune akiligagssakautigisavai, párssi-nerdlungnerarnekásavdlunilo nálagkaminít, ámaló taorsigagssarsinek niuvertorutsimut nanertûtauvok, párssissutigutdlo taimailivndlune taorsigagssarsinek inerterkutauvok soraersiniarnekardlunilo, tusartarpungalo uvagut nákautitavtínit perdlernavérkutit akilernekartartut. taimáitumigdlo ilane okarfigai: »íama agssuarinekásagaluarbunga »perdlernavérkúmik« piguma, kisiáne pigssakángitdluínartitdluse issigu-mángilavse«. taimanernitdlo orssumik timiussiagssamigdlo pissalerrok, kisiáne atuinera sivisúngilak ernínak ajorungnailerame piniarfíngujármatdlo.

upernalermat Augpilagtumut párssissut atautsimígiarput atautsimívfigssardlo akagungmat párssissut kalálínauvdlutik ilerkortik maligdlugo ajoke sujuligtaissorralugo atautsimílerput »piarérsásavdlutik«.

ukiume kângiútume párssissut atortitait okalúserigamíkik Môrsisivtaok perdlernavérkúmik pinera Manitsormiut párssissuata Gûlumâp erkartorpâ, kisime tamatumínga atuisimassok. tauvalo avguagarsissugssat pilerpait.

»Dâniale mássákut pissakardluásaerame piniartutut sujugdlertut avgornersissariakángilak«, Alángúnguarmiut párssissuat okarrok, ilailo ámásít akuereréraluartut ajoke okarrok:

»isumakarpunga nangminek pissúnane utorkalinerale pissúvndlune piniardluarungnaermat pissakarpiásaeerdlunilo pitdlautitut mingníngortítariakángitsok«.

taima okarmat sôrdlo aitsât ilai silagtulersut tamarmigdlo áma isumakatigilerpât.

kísalo pinerdlùtekarsimassut pileramíkik Manitsormiut párssissuat Gûlumât okarrok: »uvanga erkartorumagaluar-

para piniartup Kavsiarssungmiup Jûlup Môrsisip aitsât erkartugkama kingmia tokungmago amialo pivdlugo, naukilumut nerissakarsimanersok nalugaluardlugo, kisiánime iluariguvsiuuk«.

»ata tamáko okaluserinagit, kasunakutaugínásáput-âsít,« Kuvnermiut pârssissuat kussagissakángerpalugdlune okarpok.

avdlatúme ajornakaok kasunalaruarpatdlûnít suliagssavut inerniásavavut, ajokíp narkigpâ.

»atagumiásít kavdlunârtavut kivdligssaunaviángitdlat«, Kuvnermiut pârssissuat okarkigpok. taimalo okartok Kaersormiut pârssissuat aitsât ilaorkârtok isumaliûmînarporok: »kanormákua okalugtiginiaramik mängangâk kasúsangale-rérpat«. tusârêrpaime pârssissokafine kanok okaratârujugtigissut. — kîsalo okausigssaerútumik únerdlutik soraerput.

akaguane uvdlâkut nal. 9. atautsimîsavdlutik majuarterput, ilaisa máko nujákárssuit asule nássatik tiguínardlugit, tássa ímaka tugdluángigpatdlásakingmata mikinermit.

ikiûtít avguagarsiagssatdlo ineramíkik okarfinginekarput okausigssakarsoralugit. tauvalo atautsíkorssuak okatdlisile-raluartut palasip sujuligtaissûgame okarfigai atausiákârdlilik okalugtarkuvndlugit.

»tássa taima okalorkussíngínavse ajornakaok, okautsit puiúngilârtitdlugit akiumassaruarpaavut, ilivsile ajornakause«, Kaersormiut pârssissuat okarpok.

»ilumúme taimáipok okautsit puiorêrdlugit akinek ajornakaut«, Alángúnguarmiut pârssissuata akuerinasuarpâ.

»okautsise tamaisa tusarumagaluarpaavut, atautsíkutdle okalorkúngilavse«, palase okarpok.

»tauvame okalugtariakángilak, akuerinekásanane ajornakaok«, Augpilagtume pârssissok sukalivigpok, »kangale pârssissûlerpunga, sulile piumassakaralarângavta iluamik akuerinekángilagut; okaluserissavutdlûnîme nâmagtumik ukunúnga atuagarssuarnut agdlangnekarnek ajorput.« okautsine sule nâvdluángíkai Gûlumâp Môrsisip kingmia erkartulerualarpâ, uvfa Kuvnermiut pârssissuata tivnersarâne nangartardlune, taimáikamilo akungnagtûngakalune áipilo sanimut sâssútardlugo. palasivdlo aperingmane kanok okarniarsoralune avdlatut ajulerame okáinarpok: »unauna asule okalugtok.«

okausigssakorsoralutik apererkigkaluarmatik nivdlínging-mata kavdlunát okalútilársínardlútik soraerput. anigamig-dlo Augpilagtormiut párssissuata kíngua inigssaríngisami-nítok okautigát, tássa okalugkaluardlune akinekánginame. Kavsiarssungmiutdlo párssissuat ingminik ásít okarfigaok: »atautsimigdlúnít pásissakángilanga, sunauvfa taima atautsimítarput asule kapuínavigdlutik. ámalisaok niuvertúnguákuluk ingminik kasussáinarpok igsiarujugssuardlune«. — tássame taima kalâtdlit kavdlunátldlo ingmingnut pásisimángitsigaut.

tamatuma nalâne Manítssormiut ajorssarungnaersimáput. Môrsisilo perkigssimavok pissakartáinalerdlunilo. Sîlarsíkut áma puissinik pissakartalerérput, Pâvialo sule kekángíkaluardlune puissitdlagtâlerpok. kisiáne ilerkune mána mēraunerminitle kimángivigpâ, tássa sunalúnít isumaliutigilerângamiuk piumaleruniugdlúnít puiorsínaunago. uvdlumilo párssissut angerdlásangmata Jûlup kingmimik tokutsinera kanok okalúserisimanerât tusásavdlugo kilanârivigpâ.

»ilâ ímaka Jûlut akilísínekásaok«, angúne aperâ.

»ímakame, mánainardle nalúngilara: náparsimagama ikiorsínaujungnaeravse perdlernavérkúmik pigama māna pitdlarnekardlungalusók avguagarsísángilanga«.

»kisiánime niuvertorutsimut akiligagssakángilatit, aningaussarsissut kularnángitsumik akiligagssatik tamaisa akilernek sapisavait, nangmingnek áma pisiniásagamik.« Pavia akivok nangitdlunilo: »sumit pissarpat avguagarsiat«.

»tunissavtagôk akigssaisa ilât pinek ajorparput, sôrdlo orssok okimailútamut 1 ፪-mut 5 Ørekásagaluarpok 4 Ørínardle pissarparput. tigúngisarputdlo aningaussarsiagssanut ilángúnekartarpok.« taimalo Môrsise okartok párssi-ssôrmata okalokatigìngnertik kipînarpat.

Gûlumát piarêrsarêrame majualerdlune Môrsise okarfigâ:« kingmít erkartorniaraluarpura ilákale ajornakingmata taimaitînarpara«.

»ilatit patsisiginiartariakángilatit ivdlit nangminek pissûgavit, nalúngikaluarpat ilumut Jûlup kingmerput tigdligkâ, ajokilo okarpok tigdligtak ilagínainarnekarune uveriartuíná-sassok, áma okarpok uvagut kúkugângavta ilavut pissûtisángíkivut nukagpiarâpiluit kisimik taimáitarmata, tamáko

nalúngíkaluarpigit?« Pâviap mérarpalugtumik okarfigâ angúne okariángitsok.

»ilumut taima nalutigissunik párssissokardlune ajorpok«, Sîlarsip taperserpâ.

»taimailissordlo Môrsisip Gûlumât takugamiuk ûmilaußáinalersok okausigssaerutdlune erne issingmigpâ nipangerkuvdlugo. Elivdlo atuartitame okautsine erkartorai tusaramigit tugdlünermit igdlangajavigdlune Gûlumâp kînâ takugamiuk nunupalârpor. Gûlumâtdlo okausigssaerutivigkame avdlamik okángilak: »tarkava-âsít umiatsiarssûp pôr-simâva puatdlarsimavok, ilame nárssue!« anêrsutdlo okausia pissússârdlugo igdlalivingmata igdláungitsumik igdlariarsínardlune majuarpor.

Jûlut kavdlúniarsimavndlune uvdlok táuna Manítsumípor. Gûlumâtdlo majuarmat ímaka Môrsise tusangiasârumavdlugo okarpok: »ukiok mána perdlernavêrkutitorsimassut nerssunakaut aningaussarsísánginamik.«

»tigdligtutdlo akilisinekásanatik«, Sîlarsip narkigpâ. sulilo nivdlerkingitsok Môrsise okarpok: »imâgdlâme perdlernavêrkutitorluaramik niuvertorutsimut nanertuïngitdlat, aningaussarsissuttle nersunakaut niuvertorusertik iluamêrfiginiarúniko nunguvigdlugit akiligagssamingñut autdlarniutigiságimik.«

»niuvertorutsimik nanertuissumik taisínáungilarma!« Jûlut sukâtdlagdlune okarpok.

»uvanga táisavavkit«, niuvertorusiat nipaigínaraluarame okarpok,« akiligagssatit aningaussarsiavit pingasoriardlutig-dlünít amerdliguarunik nagdlernaviángilait, akiligagssar-siniarnitidlo tamangajaisa kamagfigissarparma.«

»tigdligfigissarpavtigut orssueriarângavta, tunissiumásanagdlo akîtsorniarângavta«, Jûlut kamalivigpor âsít.

»misigissavnik tigdligfigisimângilavkit, ilivsile tigdligtiniartarpavsínga pigíngisavnik pârñagkavnik pisiniarfiup pînik tunerkuvdluse, taimáitumik taima akîtsugáinarnik inger-dlanase perdlernavêrkutituínaruvse ajúnginerúsagaluarporok«, taimalo okardlune niuvertorusek majuarpor.

uvdlok táuna únugkiartortitdlugo Pâvia nikatdlungajuarpor. erkarsautailo niakuata iluane kâvigput. ilame inûnek táussumunga nalunarsiartuínarporok ajornarsiartordlune, inô-

katigissanilo pâsingitdluinarpai, Sîmûvdlo okausê erkaivai uko: »sût tamarmik avdlángortariakarput.« ímakalo kúkusimángilak, pâsissakípatdlárnek píssutauneraramiuk, tamá-nalo píssutsinut pitsáungitsunut píssutaussok sujumukarnig-ssaugaluamutdlo akornutauvdlune.

kisiánime kanok ilerunik pitsaunerulísápat, — sôrdlo párssissutdlûnít? Gûlumâme naluvigdlune párssissûniarluarpok. sôrme naluva? Sîmûme kúkusimángilak okarame: »mérkat ilíniartitaunerat ajorpatdlârame píssutauvok.« tamákulo tamarmik Pâviamat pujorssûp iluanítutut íput.

kap. 5.

ukiut ardlalialuit kângînarpavut. táukunane pisimassut okalugtuariniarluaruvtigik atuartugssat kasutînásagavtigik. mänalo Pâviap ikíngutai tusásavavut.

Jâkup ernere Sûlut Jûserfilo piniardluartúngorérput. ernersiâlo Sîlarse katángutisiaminit inornerúngíkaluarlpok; mänale arnarsiaminit táukunatut pitsautigissumik pinekarungaersimavok. sunalo píssutaussok ernînak tusásavarput.

»méraugatdlarama isumakaraluarpunga agdliguvta agdlât asakatigîgínásavdluta«, Jûserfip Sîlarse kiviardlugo okarfigâ.

kajartoramik tunumukalerdlutik ingmingnut nápísimáput, Sîlarse âtâmik kaligdlune. Jûserfivdlo okarfigigângane âp nâggalûnít kisiat akíssutigissarpâ. kîsalo kangale pilersârutigissartagke nâmagsiumavdlugo Jûserfip aitsât tusag-kavtínik okarfigâ.

»uvangátaorme taima isumakaraluarpunga, mänale ilagsiorungnaernivtnut uvanga pissüngilanga; arnap táussuma asangmanga áipagssiariumagavko isumakaraluarpunga iliv-sinut ajokutáusángitsok«, Sîlarse akivok nipáimersutsiarsínardlune.

»uvangame sole nuliarniángíkaluarlpunga, kisiáne angajorkâka nálagagssarigavkit arnak táuna perkungmássuk iluarñinarpara«, Jûserfe nakangavdlune okarpok.

»kisiánime arnap táussuma asángingmatit áiparîleruvse kanok . . .« taimalo Sîlarse okardlune imarpatdlak tusara-

miuk kiviarpâ tauva-una Sûlup tikilerâtik, tauvalo okausigssane kipñarpâ.

Sûlup ilerkorigamiuk okalualârumatûvdlune uvdlüngmat piniarnerminik okalualârúkaluarpai, nápitaile nipanger simáinarput. taimaititdlutigdlo tikíput.

angmagssissune ilerkûssarpok âtârtokarpat nekâ atautsimut ûtdlugo »angutíngôrutigissardlugo«. mânâme angmagssissut tuperpagssüput, Jäkükútaok angmagssíput, tássalo angmagssat panernigssât utarkînalerpait angerdlásavdlutik. uvdlumilo Sîlarsip pissâ angutíngôrutigilerpât nunamut merkoringnersioriardlutik natdlaiginardlutik.

ilame taimo upernâp ilâ inùvfigalugo nuánekaok, ukiume ísse kianerdlo kângiúkângata, aussame sumut tamaunga isumarujûtekarnane natdlarsínaulerdlune. sekinerdlo kâvînalerângame nunavtine inûnek artornaraluartok okilisítarpâ. taimalo upernâp ukiugssamut piarêrsartarpâtigut, nerissagssatigut pînarnata, inûnivtgútaok ūmarigsardluta alianáissutsiminit, issivutdlo uvisítardlugit nunavta pínissusia ukiup insertugaralua takorkuvdlugo.

nerritsut okausê ássigîngekaut, tamarmigdle akajarak kângerpatdlârsimángilât. avlat sût sujumukarnigssamut atortut, inôkatigîngnermutdlûnít iluakutáusassut, nâlagkersornekarnertigdlûnít okalûseringilât. atautsip pârssissûnine erkartoraluarpâ, kisianime erkartugâ avdlaunaviángilak — atautsimérêrdlutik imerniartarnertik. avlatdle sût pisimassukujit pingängivigsut okalûserait. kiame pissariakartumik okalûsigssakartísavai?

nererêriardlutik áma tássa kítatilekaut, utorkavigssuanut agdlât avalaivdlutik, nuánatilividlardlutigdlo.

taimaititdlugit Silarse kangimingnut pisugtuardlune autdlarpok. uvdlumilo Jûserfilo okalûtileraluarnertik uggoringârpâ; mânâme pâsigamiuk isumane ajortînarsimavâ, tássa Jûserfip angajorkâne nálainardlugit Suvfia iluarilersimagâ nalúngikaluardlugo avdlamik asassakartok.

kangatsiardlime Silarsip Suvfia okalokatigisimavâ; kingornalo sivisûmik takúnginamiuk isumakarpok asajungaersimagâne. Suvfiavdle angajorkai, Lârse nulialo Paulina Kavsiarssungmiut Jäkükutdlo isumakatigérêrsimangmata kitornatik nuliarîlerkuvdlugit, taimalo Sîlarsimut Suvfia okalo-

katigerkunago, sunauvfa alapernaerssornekáinaramé tákúnek ajortok.

Sílarsip ingerdlatitdlune assasane isumaliutigiuarpa. si-visûmigdlo nakangagame makikame takuvâ Suvfiap ornig-kâne. issigileramiugdlo sôrdlo aitsât taima pínertigititdlugo takugâ. atissamigut perrôrutekângilak, inûsiatale píssuserissâta nangminek kussanarsarpâ. kînalo ilumôrpalugtumik aulajaitsumigdlo issíkokarpok, issigiuminássutsilo ilavâ, pingârtumik minguipalugtumik kînakaramé, inûnerup artornartuisa alianartuisalo pakatsinartuisalo sule tâlutsingisânik. sôndlumiuna Sílarsimut uggersâgínartok.

»ilumut inûp tâussuma sagdlokítarsínaunerpâng? sulilûnít asagaluardlunga ilane ajokutigînarnerpai?« aperkutit taimáitut Sílarsip ūmatâne ímakalûnít niakuane kivdleráuput assasane ornigtitdlugo.

mâna okalugtuarísângilavut assasarît tâukua okausè, avdlanut tusardliutísavdlugit nagdligileravtigik. mánainardle tusásavarput, tássa Sílarsip aitsât pâsiydluarpa, kanok Suvfiap Jûserfivdlo angajorkâve iliorsimassut, Suvfiamitdlo tusagkane nâpertordlugo neriugsínaujungnaerpok tâunalo inôkatigîlernigssamingnik. kîsalo Sílarse okarpok kiavdlune:

»ivdlit písângíkuvkit neriûtika tamardluínarmik soráisáput, taimanerpiaardlo katítuse tusaruvse, takúsângilávsime — inûssariaerutisaunga.

tauvale Sílarse tunuminit agsut ajangnekarpok, tupagdlunilo tunumut tigussagssarsioriarame inuk nujaisigut tiguvâ, kiviaramiugdlo takuvâ sunauvfa — Jûserfe.

tâussumame Suvfia pisugtuartok takugamiuk maligsimavâ, taimalo issertordlune assasarît okausè tamaisa tusarnârdlugit; kîsalo avdlatut sapilerame pigsigfigalugit.

tusarêrparput Jûserfe arnaminit maleruagaunermit nu-kagtitausimassok, sulilo tamána átápâ. mânalo ernînak Sílarse unatarnialerpâ, Suvfia tupangnermit ukutserdlersok sokutiginago. Sílarsivdle Suvfia kisiat uitsatigâ, nauk Jûserfip kitigtuinángordlune kardlíngmigutdlo sajugdlune tigdluarniarâne.

»nalúngíkaluarpat piniariga«, Jûserfe kîsamik tupitdlune suaorpok.

»âp, nalúngíkaluarpara«, Sílarse akinasuarpok.

»ilingnut áipagssatut asangnigssusekángilanga, tamána nalúngilat«, Suvfia kâtulerdlune ánilângassumik okarpok.

taimalo okartok Jûserfip agssane pekitdlugit silugukâ Sîlarsip agssaisigut tigunasuarpâ, miloriutísavdlugulo isumalioraluardlune okarfigâ: »piumaguma iluamik akilerdluásagaluarpavkit, okarfiginásavavkitdle kingorna arnamut taima iliortarkunak. taimalo okartok Jûserfe nivdlerane angerdlarpok.

únuuk táuna kiterútulersut Jäkükut Lârsíkutdlo Jäkükut tupiáne aulajangersarsimavât Jûserfikut Suvfialo ukiarnigssânut katíkumârtut. Lârsíkut aningmata Kâlap Jäko okalugtüpâ Jûserfe kajartordlune tikikamile nikatdlungáinartok únerdlugo, sunale nikatdlungássutigigâ pâsingíkingne aperssoraluaramiuk akingingmane. uviata ãma naluvdluinarpâ suna nikatdlungássutigigâ.

taima okalûtitdlugit Jûserfe iserpok kilúmutdlo nâtldlugdlune. arnâta ernïnak malugâ nuánângekissok. aperinasuarpâlo: »suvit?«? nangitdlunilo: »kitigtunut Suvfia orningniaruk, imakâsít Sîlarsip autdlarutisavâ«.

»ornigkaluaravko Sîlarsip ilagâ«, Jôserfe okarpok.

»uvanga angerdlarkujartúsavara, sumîpat?« arnâ okarpok. anânak, súsa ilagináinákit, Suvfia okarpok asananga«.

»Suvfiap angajorkâne nálagtariakarpai, ãma ivdlit uvgut nálásavavtigut, aulajangerérparput ukiamut katisassuse, taimáitumik Sîlarsip ilagissariaerúpâ«.

»kanorme asakatigîngnata aíparisaugut. Suvfiap mána tikitdlugo erkisisimatíngilângâ«. Jûserfe taima okarmat Kâlat okarnane anivok.

Kâlat anigame aperssuisínardlune Sîlarsíkut ornigpai, tikileramigitdlo nipaersârniarpok okausê tusarumanermit. puiorsínáungilâle Jûserfip okausia: »Suvfiap asângilângâ«. ilumut asangningnek pissariakarpâ? ingminik aperaoek. erkaivâ inássutáinarmik uvinigsimagame; kanordlo áiparílerkâramik pivdluângíssusertik. ernïnardlo utînarumatdleraluarpok, ingminiggle okarfigaok angajorkât nálagáusáput, tauvalo alákariartorpai. tutinerdlûgkamile pusigarpok kíngumigut aportorujugssûvdlune.

»ná-â! ná-â!« nipaersârniásakalune avdlamik nipaerúpok. »aitsâme nálângitsukasingnik sût navêrkásavavse«.

okautsine igdlugalugo nuingmat Suvfia kímágínarumagaluarpok, Sílarsivdle unigtípâ okardlunilo: »áipagssiariningssamik ilumôrtumik ilíniartísavarput, nangminek angajorkâne nálainardlugit asangníssusekarnane uvinigsimagame asangningnek áipagssiariningnerup ilagísangmago naluvâ«.

»aitsât inukasingnik ujardlersitsissunik, Suvfia sôk Jûserfip orningmatit ilagingiliuk?«

»taima agtigissumik kamásángitsorigaluarpavkit«, Sílarse áipe nivdlingingmat perkusílekivdlune okarpok.

»nipangerit, ivdlit uvavnut nálagtugssauvutit«, taima Sílarse okarfigipilörkårdlugo Kâlat nangípok Suvfia sâgdlugo: »Sôk Jûserfe ilagingiliuk aingmatit?«

»táuna asángínavko«, Suvfia okarpok.

»kiname asaviuk?« Kâlat suaorpok.

»Sílarse ernersiat«.

»Sílarse ernersiat«, taima Kâlat suaordlunilo okausigssaerutítigalune Suvfia taliagut tiguvâ angerdlarkuvdlugo; Sílarsivdle okarfigâ: »mána tikidlugó nálagtáinarpavse, kingornalo tamatigut nálakumavdluse, kisiáne Suvfia pivdlugo isumakarpunga nálagagssarinase, utorkait piumassát malíndlugó áipaningnek iluanákutáungingmat inúníkut«.

taima okarmat Kâlat avungáinángordlune úkissitsiarpok, taimalo erkarsautimigut erdlokíssutekalerdlune: ilumut asangningnek pissariakarnerunerpa angajorkât piumassánit? Jûserfe inássutáinarmik nuliarune iluanákutigisanerpâ inúnermine. tamáko Sílarsip okausisigut erkarsautigileramigit asassarít táuko kímáinárumagaluarpai. tássángainardle isúmerput angajorkât nálagáusáput. tauvalo sukavigdlune Suvfia taliagut tiguvâ kissasersordlo autdlarutdlugo. Sílarsivdle issiginek agdlát saperamigit kíne agssangminik matuvdlugo. kiangâlerpok.

únuarssuak inimine nikíngilak. erkigsinérutdluínarpok, tamanit kimagauvdlune ikiortigssakarnanilo. kinuniaraluarpok, kinunerdle sungiúsímagilâ méraunerminit atortorínginamiuk, ernersiaugame tamatumûna isumaginekardluar-simánginame. kiname sâgfigisavâ ajulersut ikiortât orning-niángíkuniuk?

kap. 6.

inûsugtut sumilünit píssuserigajugtarpât autdlarunsungek, amerdlanernik takussakarumanek. nunavtínile pissutsit nápertordlugit tamána perusungnertik inûsugtut námagsinek saperpât, tássame suliagssat pingitsüsagamíkik piumassamingnik autdlaraluarunik.

taimáitumik atorfigssakardlutik autdlartut kisimik tamána iluakutigissarpât. ajokigssat kavsít iliniarusungnermit pingíkaluardlutik autdlarusrungnerinarmiit iliniarfíssualiartarput, tamánalo ilníalerneratigut nalunartángilak.

Pâviap autdlarusugtut ilagisimavai, kisiánime áma iliniarusugtut, máname Símüp okausia puornek ajoramiuk: sút tamarmik pitsaunerussúngortariakarput, tamána suliagssak angekaok sulissordle akigssarsísaok». tamána pivdlugo aperssortíkame palasip ajokigssángorkoriarmane pileritsagsimavok, nauk arname piniarnigssane iluatigalugo inerterniarâne.

umiarsuit akungnagtôrdlugit Nûngmut avkutâta ilarssua sinerssuínardlugo atorpâ. autdlásagame nuánâraluaropok tu-sâmassane amerdlasût takúsagamigit. Manitsordle inúngorfine áungariartuleramiuk kialerêrpok angerdlarserdlune. ernínardle angerdlarsernek tamána sujugdlek kângiúpok niu-vertorusekarfingmut Atanermut pigamik.

uvdlok táuna misigissai kimáinarsínáungilavut. aitsáme taima aningaussamik angitigissumik nangminek tigusimavok, palasiata tigumalôrdlune 1 krônimik tuningmane. nuánâvikasekaok nangminek pisiniardlune inûvdlualârumavdlune, pisiagssanilo nautserssorérdlugit. sulile pisiniartitdlugit palasiata ornigdlugo aperilerpâ: »takuagssarserêrpit?«

Pâvia akungnagtôrdlune okarpok: »nâgga!« isumakaraluaramime takuagssaminik ingmíkut tunisagâne krône táuna okarane túniungmago.

»pisiniat soraertinagit takuagssarsiutiginiaruk akago uvdlânguak autdlásagavta«, palase okarpok. (Pâviame palasimut ilauvdlune kujámukaramame).

sôrdlume tássa Pâvia avángarssuak tagiarâ narrujúmingaram. avdlatutdle sapilerame nálagarsiulerdlune 75 Øre pisiutigâ 25 Øre unigtitdlugo, táuna iluarissaminut atoru-mavdlugo. timiussarsiane áníkamigit tigdluangajagpailünit Øriutínguane erdligigaluarnermit.

angerdlauteriardlugit pisiniat soraertinagit nautserssugkame iláinailünít pisiarilârumavdlugit 25 Øre avgorterérsimassane tigoriardlugo pisiniarfingmukarpok.

aterniardlune angut utorkánguak nápípâ, táussumalo uteríserfigilerpâ kârtartulivikasik (serkortausivikasik) inûsugkatdlarame atortagke tuniniardlugo 12 Ørimik akilerkuvdlugo. Pâvia piumángerierarmat utorkánguákuluk nákissauvigdlune okalulerpok, kangale tupamik naisisimanerdlune; mânilo nuname ajúngitsuliat kakugo taorsernekarumârtut. kutdlautilikasitdlarmago kimangnavêrdlunilo Pâvia avdlatut sapilerame 12 Øriutínguane túniutñarpâ kimagkasuarkunermiit.

ingerdlatsiardlune arnak utorkánguak nápípâ issaisa sinai amekángivigsut. ángûna áma táuna uningmiok sujulinilo erkartordlugit kianialerdlune. Pâviap ilisarínginamiuk kângínaleraluarpâ, nápítâtale taima amilâritigigâne taliatigut tiguvalugit unigtípâ okalungnialerdlunilo: »sujulitit nalúnginavkit aliánaerutiginiarpavkit«. taimalo okardlune okautsit sùnersut Pâviap tusarnängisai aniatilerpai pekûsivingminit. kangale kíngarnánguarsse. kiassukasiggle kimagkumanermiit Pâviap piniarssuardlune kuvdlekt ausek issiminit nákartípâ, tangiapatdlariardlugo pisiniat angumeriumanermiit asulínnavik okarpok: »kimagdlugigaluarpavkit pisiniarfiliásagamale atinaratdlasáunga«.

»12 Øringuamik kavfisiutigssavnik tunitsiánga, kîtdluinarama, kitornama ikiugagssarigaluardlunga kimagkamínga«, ángûna áma kinulermiok.

Pâvia pisiniarfiliarumavdlune okatdlarsínardlune perkigsiminaleraluarpok ajornarserérso. pekanane okaraluarune pîtsúnerakinangmane angutaunialeratdlardlune misigaok 13 Øriutituánguane túniuterérdlugo.

arnarkuagssâp 13 Øre tigoriardlugo kuvdlingiapatdlagdlune pisiniarfiup tungânut autdlarmat Pâviap kingorânit issigeriaraluardlugo kiangajagdluinarpok, nangminerme suerutivigkame. ila ajokaok, pisiniagssamâkarane sugsaerúpok. tupermut iserame nátndlutñarpok, arnakasik angutikasiggle kisîsa erkarsautigilerdlugit. timiussarsiánguanilo sâssutdlugit sekugterpai pûme iluane sújungnaivigdlugit — kisiáne suatdlagdlune naluvok.

anguartit isáleriarmata anivok kisimítndlune Øriutínguane

aliasûtigiumavdlugit. igdlut avangnardlít ornilerdlugit sa-niáne inuk issigilerpâ, isumaliūmīnarpordlo: »sôrdlûna una silakardluarane«. méránguak igdlunganermit niue putug-dlit sanerkutilersok aperâ: »kinauna una?« áipâta kutag-dlune akivâ: »ajuke«.

î! ûnga tikiutileriánguaraluartok putuvigsimâkasigdlune, kigutiminínguakaranilo. sunauvfa silakángitsok nunalisitane takorniortuardlugo silane támaisimagâ, ímaka aportísima-game avarrardlugtitdlune.

âma tássa Paviánguákuluk taliagut tiguvdlogo unigtípâ, tássaluâsít putorkassut ilerkuátut »kutdlautilikasitdlardlugo«. Pâviap tusarnágínaraluardlugo nipikitsumik okarrok: »íma-ka Sîmûp ajoke taimáitok takugaluaruniuk«. taimalo okar-tok ajoke kamalerdlune âma tássa Paviánguákuluk na-vêrtorujugssuángorpâ sokutigissakánginerardlugulo, ajokig-ssaungmângòk ajokersñiaraluaramiuk.

ajoriáinarpok. Pâvia erkigsímiumavdlune pigame, er-karsautai ajortut amerdliatdláinarpot. angutikasik, arnaka-sik — ajokikasingmik kagdlerkiuserdlugit.

tupermut angerdlarame únugssuarmut isumarujugtuar-pok aningaussautínguane uggorinermit. mánalo sujôragili-vigpâ: inuit ornigagssane uvdlume takussamisut eriarpata ajúsakingmat, ilumúme »sût tamarmik avdlángortariakarput«, sôrdlo Sîmût okartok, kisiáne uvagut pásissakípatdlârtit-dluta ajornakaok. mánalo Sîmûp okausia erkaileramiuk: »ivdlit ajokíngoruvit sulivduarniarna«, isumarujungiak-lune erkarsautimigut perrumâtâlerpok, uvdlûngmatdlo nápi-tane nagdligelerdlugo; arnarkuagssânguarme sôk kitornaisa ikiortigssaraluisa utorkaunerane ikiorumanago kimagpât? — nalugamik. mánalo isumarujugkungnaerpok ikiortigssaká-ngitsok ikiugkane nuánârutigelerdlugo; sinilisavdlunile kinu-lerame »ajuke« isumákérfiginek sapingajagpâ.

akaguane autdlaramik kekertame Niakornârssugssuâr-kame anisersimassut unifigait palase suliumangmat akago uvdlâkut. akagúkutdlo uvdlânguak nálagialerput.

ajokit mardluk anisersimassut ilagait. Pâviap patdlí-miumángilailünít, tássale ajokinut avârsimanermit; uvfale táuko sunaviángitsut. nálagialeramik tugsut agpísangmat pissugssaerúput, nalautdlunilo âma palasiat erinakángiku-

lagdlune. árime ajokip áipâ agpínalikulagssuakaok. tugsiasi
siaraluatdlardlune ilárnekángíname nipangínakaok. Pâvia
sivkitsiarérpok nálagiat nunulekingmata. ajokip áipâta ái-
parssuánguane tugsiutainik arsâriardlugo nipine tamavig-
ssuat agpekaok. ãma tássa ajortôrtupalârssûvok, naggatâ-
gutdlo íngâtdlatdlardlune.

taimailingmat nálagiat kínait avdlángorartorujugssuá-
ngorput, ilaisa singúnersimanermit ekitik putdlagdlugit, ilait
aitsainardlutik, ilaitdlo ûmigdlerujugssuánardlutik; ajokilo
sujugdleq agpíkaluartok ingminik puiordlune nununermi
angmalortuínavigssuángorpok. iluanârdlutigdle palasip akugtua
agpitorigatdlardlugo nálagiarnek perdlaserkingnatik návát.

nálagiarérmeta palasíkut autdlarput. Pâvia taimane mi-
sigaok sôrdlo aitsât nunane kimagdlugo, inungningme ilisa-
rissakángíname. tangmârsimavfiup kulânut kákamut kakí-
vok, umiatsiâtdlo tarrikiartortut issigingnârdlugit kiajuarpok.

ukiut arfinigdlit erkâriartaraluardlugin ernumatsagdlune
agperkínâraok. silagik, sekínarik, imak kivdlarik, sôrdlu-
lusôk pingortitat tamáko piâralutik nunap kimatâta pissu-
sianik erkaisíniarât — angerdlarsernera ilajumavdlugo. sáma
atâne inuit nálagiarérmeta palasíkut autdlarput nuánagtut.

Pâviavdle ukiut arfinigdlit nájartornigssât mâna misigi-
gissamisut ísagpat, angerdlarsernerinauvdlune — sapisa-
ngavigpâ.

tauvalo ikiortigssaerútut kíkûgaluartut, utorkaugaluartut
mêraugaluartutdlnít kimâvfiat Gûte sâgfigilerpâ. ilunger-
sungârdlune neriorssuivfigâ imaka agdlât erkûtinek sapigka-
minik okautsinile una puiornek ajorpâ: »inûnera tamât
ilingnut kivfaritikumavara, ilumôrdlunga ajokíngoruma su-
liniásunga, mâna nágdliungnivne ikiúnga!«

ilumutdlo kínutit ilumôrtut tusarnekartarmata Pâviap
taimane misigerkârpâ kingorna puiorsináungisaminik. tá-
ssángáinak ernumanera neriugdluarníngorpok, sôrdlulo si-
lagtuatdlagtok, silavdlo pínissusia issinik avdlanigdlusôk tag-
pínerussunik issigilerâ, agdlâme kungujulavdlune erkane ki-
nerpâ. Jâkuvdle Lâpamut kimânera erkaigamiuk ingminik
okarfigaok: »ilumut mânisaok Gûte najuivok, uvangale na-
lugaluariga.«

tauvalo atilerdlune inuk atínguamigut kagtuñermet tar-

rilersok takuvâ; nuerkingmatdle tupâtdlangnermit nivdlingajgropk agdlât. erkarsaraluarpok kanga kînak táuna takusimavdlugo; ilisarigaluarpâme, kisiáne kinaussok sumilo takuvdlugo erkaivdluángilâ. tupingnángilardlo avdlángorsimakingmat, pínerníngordlune inerínerusimavdlunilo.

»aterkugaluarpvkit, piumaguvitdlo únungmut ilama uvavtine sinerkuvâtit«, nâpitâta okarfigâ.

»âp, kujanak! kisiáne ilisaríngilavkit«, Pâviap nuánârpalugdlune akivâ.

»uvangátaorme ilama okarfigíngipángá ímaka ilisarisángíkaluarpvkit, nauk puiúngisáinaruadluttit taimanile méraultidluta Augpilagtume nâpíkavta«, áipâ okarpok.

»Ríginauvít?« Pâvia aperivok.

»âp,« áipâ akivok, nangitdlunilo: »taimane erkaiungnarsivat mérakatisilo kamáukavse issigingnâravse.«

tauvalo ingmingnut ilisarivdlualeramik tamanik okalugtûlerput. Rígina sunauvfa erkardliminut anisertunut ilausimassok, Pâvialo takugamiuk ilaminut aperkutigisimavâ kinaussok ilisarigaluardlugo kinaussok pásivdluánginamiuk. palasíkutdlo autdlarmata nikatdlungakissok takugamiuk alaperñaersorsimavâ, kákamitdlo atíngilermat ingmingnut aterkujuavdlugo ilane kínuvigisimagamigit tássa māna ujarniásavdlugo nâpísimavâ. tauvalo nuánângáleramik ingmingnut puorumanatik neriorssuíput . . .

únuk táuna Pâvia ínarame uvdlumilo pisimassut erkaielerlugit nuánârnerulerpok uvdlumernit agdlât, kínutâlo kujaniarnerinauvok. ila inûsugtúnguak iluatingnássusia! ikíngutekaraluarunitok isumakatiminik.

kap. 7.

ukialersúkut târtuarsârtalerângame Nûk agsorujugssuak alianaisissarpok katsungagajungnerulerdlunilo. inûsugtudlo avkusinek taimainíkut anerasârfagalugo nuánarissarpât.

únulerêrpok, sila atdlârkigdluinarpok. târsilârtaleramilo uvdloríssat akugtuvdlutik alutornakalutigdlo tákugssauererput. káumatdlo kingualersok kangiane kákárssuartigutnuilârsimavok, kíngorneratalo asingavdlune nuna káumarsalârpâ,

alángortatdlo tâgdlersitorsimassut káumatip kingorneranut tugdlûtingârput. silarssuardlo anorekaranilo nipaekaok.

únuq táuna ajokigssat kavsínguit atautsimîtdlutik avkusinerme sakissârput.

»atualernigssakasik âsít igrpigianásarkârpok«, Apile okarpok.

»ilumúme, atuásanata nalingínarnik okatdliserujûginartásagaluarpugut«, Pile okarmat ilaisa akuerât.

»sôk ánilângavise, sujulivut ajokíngorsínaugpata áma uvagut ajokíngorsínauvugut, ilíniagkavtame ilait atorfigssakartíngisavut nalugaluaruvtigik sokutáungilak«, taimalo okardlune igdlalermat ilaisa ilârpât, okalugtordlo táuna tássa Pâvia.

okausia tusáinardlugo nalunángilak Pâvia avdlángorsimassok táunaujungnaersimavorme inûsugtok kavsînik pingârtunigdlo pilerssârutilik. ilíniagkame ilai nuánarissane náktigivdualarluarpai, tamáalo kajumingnermit píngilak, nalorsarnerdle kângugigamiuk akagugssáinak pivdlugo ilíniartarpok.

tupingnángilardlo avdlángulertorsimangmat pilerssârutmigut. ajokigssakatiminit angnerussunit ekiasuínigssap tungânut sujulerssornekarsimángilak; táukunángalo áma okausek aitsât atugkane ilíkarsimavâ, tássa una: »ajokíngoruma ilíniagkama ilait atorfigssakartínginavkit sokutigíngiláka«.

»sûtdlo tamarmik avdlángornigssât« sulíssutigiumavdlugo isumaliutigissartagke kanok ilivdlugo nâmagsinekásassok pâsimajungnaeriartuinaramiuk, isumákêrsimavâ, okalûtiginekartângingmat píname, kisiáne okalûtigingnigtartut pâsinek ajoramigit, navsuitsumik nalunaerfiginekarnek ajorame. tamatumíngalo okalûsekartut tusartagai tamarmik aulajangiússakaratik siláinarmilusôk mivfigssaerutdlutik ingerdláput....

tássa ajokigssat táuko avkusinerme okalûkamik pissariakângivigsunigdlo kuiasârdlutik kîsa Pâvia okarpok: »uvanga majuartariakalerpunga«.

»tássa âsít orningnialeramiuk! sinigdluariligôk«, Apile kuiasârdlune okarpok.

»âp okarumârpunga«, taimalo okardlune Pâvia majuartok. nâpitaniile avkutimine nuánârutigivatdlângilâ, ornigkame angutikavsak iluaríngisavine atekatigigâ takugamiuk. kav-

sêriardlunime takusimavâ sakisâkatigigâ. arnardle okartarpok, avdlatut ajulerdlune ilagissarine ornigtarmane; taimáitumigdlo Pâvia takuvdlugulo kimagtarpâ.

arnak táuna Pâviap nuánarissâ tássa Rîgîna Augpilagume kivfap Sâmuap pania. Sâmu Nûngmut nûgsimavok. sujugdlermik niuvertorusiusimagaluarpo, kisiáne ásít »iluanâriartuínarmat«, imalûnít sипитагкиартуинармат soraersísimavât, Nûngmut nûgtitdlugo.

Pâviavdlo Rîgîna ilisarisimalerêramiuk ikíngutigilersimavâ; kisiáne Sâmuákut igtôriungnaernek ajoramigit pulârnek ajorpai, Rîgînalo kisiáne silame nápítardlugo; tamatumalo pißuseriligâta ilavdlugo nuánârujuínartúngortitdlugo karssupigtúngortísimavâ.

unale angutikavsak Pâviap iluaríngisâ Nûp erkânit ti-kiúsimavok, sûnanilo agdlínásagaluartok akutaussapajûngmat — sujulekaraniluásít akutainángitsorssuarme akutak isumakulungnartumik — kivfângortísimavât. taimáitordliásít niuvertokarfingmut periarame perrûlerdlune asimiukasít kisisa nipigelersimavai taissarpâtdlo Barsalâmik. sunalo pißutigisimanerdlugo Sâmuap nuánarâ pulârtigissáinaramiuk.

Pâviap Rîgîna pigssiariumavdlugo okarfigisimângilâ, ingmingnutdle asavdluaramik nukingiútariakarsoringilâ. Barsalâvdle ilagigâ takugângamiuk sarkumissumik pingikaluardlune malugitíniartarpâ Rîgînamut kanok inuk táuna iluaríngitsigine ilagigâ takugângamiuk.

taimane Pâvia majuarmat Rîgînap áipe kímáinardlugo maligpâ.

»sôk taima majuajârtigait«, Rîgîna ilerkumisut kungujugdlune aperivok.

»uvernakigama«, Pâvia akivok, nauk ima okarumane-rugaluardlune: »táunakasik ilagititdlugo takujumângínavkit«, mâna ilerkumisut akíngitsûgagssâungitsumik kungujungmat isumapilungnerigalua soraerpok. »ila asangningnek! ivdlit inûnek nuánersúngortípat!« Pâvia ilumigut ingminik okarfigerkigpok, ilänikúme kîmagtardlune taigdliorusugtarluarame.

úruk táuna sivisûmik anérput ilerkumigsut nuánârdluttik, nalinginarnigdlo okalokatigîgdlutik. ilumutdlime piu-mârtugssat isumaliutigigaluaruníkik inôkatigîlernigssartik

okalokatigíssutigísagaluarât, mânale asangningnerup tagpít-dlisípai. únugdlo táuna angerdlaramik Pâviap okautsit uko agdlagtaivingminut agdlagpai:

»asangningnek inûnerup káumarkutigâ, asassavut piv-dlugit inûnek nuánersúngortarmat: kamangnek, isumapiluit asassap kungujungnerata anorisut tingípai, inuk tamât issertuerutdlugo, tamât ersilersitdlugo. asangningnek ipái-ssûvok, inuk asangnigtok ajortuliornek ajorrok, mingugtû-nigdlo sulisanane; asangningnek inûsugtok-â! kanortok pakatsisekinanga!« — Pâvia okauserdlo kingugdleq agdlagdlugo ûngáinak úkissilerrok.

kap. 8.

Augpilagtume silagivigsorssûvok. uvdlárpiákut pujokaraluarpok, sekinerdle avalalerame pujok ápartípâ, alutornavigsumik issíkokardlune pujok kímut kimâvok; neriußârdlo taimane Nûap tunissiviata kulânítok pinekalune takussauvok inuitdlo taimanersut sule párssissimignit neriorssornekarput — erkiginerme, tigujumángilâtdle.

okalugfiup sujarna sujanerpok, kaerkussinerale sujôrasârissutut ípok inuit iláinut. tássame uvdlume Jûserfikut Suvfialo katitínekásáput; angajorkaisa ernînak katerkuvdlugit taimanile anitdlangniariaramik Augpilagtumukáusimavait. nangmingnerme tugdlûsimâvigput, pâsiúmángilâtdle Suvfiap ûmatâ aseroramíko, ilame inûnera agdlát.

okalugfingmut iseramik palase — táuna taimane Pâviákut sule aperssortínekaratik Augpilagtumíngmata palasiussok, niuvertükúnilo neringmata agssortütunut ilaussok ímaka atuartugssat erkaimásavât — alterip iluanérêrpok. katítugssatdlo tugsut nárêrmat avalásagamik uvigssak kisime avlagpok. sunauvfa Suvfia isíngitsok. sivisûmigdlo utarkissariakarpât aigdlersut naninek ajuleraluarmássuk. palasip okalüssâ sumigdlûnít iluakutigssarsivfigingilâ, isumakarame Gûtip taima katínek ítok perkússutigingikâ. aperssulermanilo katítunut aperkutaussartunik aitsât palase kagdlerkigdlune aperigângat akuerissarpâ. unale tikingmago: »angú-mut avdlamut angersimángilatit áiparîlerêrdluse akornuti-

gisínaussavsínut?« tauva Sílarse aliasugpalokalune sâminítordlusôk issigilerpâ, avdlame erkarsautigínginamiuk, angeramilo saniminítumut píname Sílarsimut angerpok.

nâlagiat soraermata Suvfia tupermingnut angerdlarame kilúmut nátslugpok; sôrdlulo nápáumik ániartutut nimârdlune nalavok. arnâta okalúniaraluarpâ, avdlamigdle aki-nek ajorpok: »Sílarsime kanok písava?«

»avdlatut ajornakaok uvagut nâlagáusaugut, uvagutdlo piumassarput avdlángortínekarnaviángilak,« Lârse okarpok.

»uvangame Sílarsip ajunârneranut pissüsaunga,« Suvfia manigtorpok.

»ajornakaok táusuma angajorkârsiane nâlagkumánginamigit ilaujumángilak. sôrme ajunâsasoraiuk?«, Lârse aperivok.

»angajorkârsiane kimagkumánginamigit . . . uvagutdlo katíkuva inekatigisínaunata . . . avdlaníkumángíname . . . inuit akornáníkumángilak«, taimalo Sofia okardlune kîne insertorpâ, kingornalo okarumajungnaerdlune.

Lârsíkut aitsât isumagssarnialeraluarput, kângiuterêr-pordle. sujornagut ingmingnik tatiginermit panigtik aper-ssornek ajoramíko mäna okalúniaraluarpât ajornarserêr-sok; nangmingnerme pissûvdlutik panisuamik inûnera ase-rorpât. unalo okausia: »uvanga pissüsaunga Sílarsip aju-nârneranut«, puornek saperpât, nangmingnerme pissûvdlutik panigtik piumángitsok Jûserfimut pisíkamíko.

Jâkúkutdlo tamatumíngä okalokatigait. Kâlap erkarsau-tai angmagssivingmile ajulerêrsut sule nuánínginerulerput. Sílarsilo mérkamisut asassaraluane puornek sapilerpâ, pi-ngârtumik taimane angmagssivingme okausîsa aniartípât.

uvdlok táuna kaerkussignaluarpok nuánârnermingnut na-lunaerkutagssamik. taimáitordle tamarmik uvdlok táuna ta-manit artornarnerutitlugo misigât.

tuperne tangmârsimassune uvdlok táuna artornartûgí-nângilak, âmátaok palasikúne taimáipok. sujornagut isuma-liutigíngisáinagartik misigingisáinagartidlo únuk táuna misigilerpât. niuvertükúnut neriantuságaluarpot, palasile misigaok kisimítariakardlune. tamáalo pivdlugo nulê okârfigâ nangminek perkigdluángíname písángíkatdlardlune, ki-siatdlo aterkuvndlugo.

anigmat agdagfingmine kisimilerame erkarsautimigut nágdliugtinekangârpok. puiorsínaunago kíname sánítipâ kanok uvdlume katititame Suvfiap kínâ aliasugpalugtigissok. sujugdlermik sokutigíngíkaluarpâ agdlautiginekartáinarmat kalâtdlit arnartaisa ilerkorigât katísagângamik kiassardlutik. kisiánile okalugtünerekarame Sílarse angerfigerêrsimagaluarâ misigingisáinagkaminik pakatsisimavok. puiorsínáungilâlo ímaka erkaivdlugo kinorpalugtunik taigssáungitsumigdle er-numassunik issekardlune kingugdligssamik angermat.

sôrdlulusôk aitsât kalâtdlit pivdlugit autdlartitaunine erkailerâ. inûnine erkainialeramiuk ukiut táuko kalâtdlit nunâne atugkane erkaivai, suliaminidlo kalâtdlinut pissariakartumik naluvok. mána tikitlugo inuit akornánut píngisáinarsimavok iluakutigssaussumik okalokatigiumavdlugit. igpagssardlûnime Jäko aggermat aperisimángilâ táuko »Gutip kínâta sâne ugpekatitigdlo tusátitdlugit« angersugssat ilumut asakatigíngnersut; ilumutdle inungnik okalokatekar tarune uvdlume tarnek ikilisángíkaluarpâ »Gütip kínâta sâne«.

taimaitdlune erkarsautai nuáníngitsut kivdleráuput. tarningatalo nalúngíssusiata pasigdlingârpa, ilame erkartûtdlugo unerdlûtigâ. nangminerme kalâtdline suliniarfigssarluamine issornartut kavsít takussaraluarpai nunaminutdlo agdlautigissardlugit; iluarsarnekarnigssâtdlo isumaliutigissarluarpâ, kisiáne mána tikitlugo suliniarsimángilak kinguartitsissáinarame. kísalo iluane nipekalerpok ima aperissumik: »kanorme akísavit? kakugo inûssunigdlo tokussunigdlo erkartüssiumârtup sânut savssardlutit ímaka aperssornekaruvit: ukiut kavsít kalâtdlit nunâne suligavit tarningit kavxit iligkut ánagtitauussut ilisimavigit?«

ila aperkutip taimáitup silaerutingajagpâ, akíssutigssákangínamime. mána nutâmigdlusôk sulinine autdlarnerumagaluarpâ, perkigkungnaeramile sapilerpok, uvdlumime nikorfanek sapingajagpok agdlât avatdlûtekalerame ukiockingugdlek.

taimaititdlunile nulê isermat tamanik okalugtûpâ. ingmingnut pâsivdluarput. nuliatalo nangminertaok pissûnине miserratigisínáungilâ uvine kajumigsârsimánginamiuk. sivisumik nipaitdlutik igsiáput, kuvdlisale okausê kivdlingnar-

nerussumik súníput. kísale palase okarpok: »pitsauneruler-pok māna umiarssuartigut avaláinaruma, »uvdlut pigíauv-fiussut asiutípáka«.

* * *

uvdlok táuna Júserfikut katingmata Sílarse Manítsume uníngavok. pilerssárutigínalersimavâlo kivíkumavdlune, i-nungmutdle atautsimutdlûnít nalunaerutigisimángilâ tamána. taimágdlát Môrsise okalokatigissarpâ inuk ilumut kivíkune ajugakángitsúngorsínaunersok. Môrsisip inûsínautíngilâ ukiok návdlugo. Sílarsile ajugauniartarpok. átât nekai nunap timánut kimatulissarsimavai, ilailo nivkuliaralugit; teriangnia-nutdlo isumangnaerdlugit kimatuliarisimavai. áma kavdlunâ-minernik pekutigssanigdlo ukiumut nãmagtunik torkorsi-simavok.

kisiáne tamáko suliarititdlugit ilungersungârsimavok, ingminik ernumagíngilak, Suvfiale erkainerdlûnít sapilerpâ. agdlâme Júserfe tokúkumavdlugo isumaliorsimagaluarpok. uvdlordlo táuna Suvfiákut kativfiat nagdlermat Pâviamut aglagpok, matugamigitdlo sarkumissumut ilñardlugit nagiússagssángordlugit kimagpai.

kap. 9.

»umiarssuit! umiarssuit!« tarkama silamit nivdliarpalulerput uvdlâralânguak sule ajokigssat makíngitsut. arnar-tât kisime makitagame anitsiánardlune iserame okarpok: »tássa maungaralânguak píput«.

aussarssuak umiarssuakartarêrsimagamik sokutigiungaersimagaluardlugit avangnânit aggermata Pâviap agdagarsiagssane kilanârigamigit makeriardlune aterpok. náper-kâgâ tássa Barsalât, piissuseringisái nagkaminigdlo nuánârpok, inugsiarnernerúngitsumigdlo mitagdlerpalugtumik kungujulavdlune, kitivfatârniapajugdlunilo: »komôru«. Pâviap akinago sanerkúpâ, issarujugssuarumagaluardlugo agdlát.

agdagarsiagssane Pâviap tigugamigit ilerkumisut kisi-mîndlune atualerpai. Júserfip agdagai atuarpai. táuna okalugtuarpok Suvfialo katísimavdlutik, kisiáne Sílarse tikíngit-

sôrtok. Pâviap tamána aliatsautigâ nagdliekigamiuk Sîlarsip asangningnerigalua pakatsisitaussok. mânalo takusí-naujungnaerpâ okalokatigisínaujungnaerdlugulo. agdlagar-siamile ilât agdagáránguit ipertût arrissutínginamigit kau-ssarfingminut mángúkaluarpai kingorna atuarumavdlugit. tássángainardle pileritsagtínekarpordlusôk, angmaramigitdlo atualeriatdlarai, sunauvfauko Sîlarsip agdlagai. imalo okau-sekarput :

asassara ikíngut Pâvia !

imaka tamâníkuvit avdlausínáusagaluarpok. Suvfia Jûser-filo uvdlume katisáput. sule asagaluarpânga. mânale uva-nga neriûtaerúpunga. ilama narrugingmânga, najuínarnek sapilerpáka — autdlásaunga. neriûtaerutdluínarpunga. ta-korkigsínaujungnaigkavit inûvduarkuvâtit.

Sîlarse.

ila ajússusia ! sôrdlulusôk Pâvia aitsât itilersok misigí-ssusialo ūmardlune. méraugatdlaramingme Sîlarsilo kivítunik okalugtûtáiñarput. isumakatigîgputdlo taima ardlartik pinialeraluarpat kanok ilissamik áipâta akornuserumârâ. taimáitumingme Sîlarse agdlagpok »tamâníkuvit avdlausínau-galuarpok«. mána erkailerpâ: ernínak utíngikune ukiulerpat kanok nágdliugtigisava. tauvalo Gûtimut kinunialerpok: »Sî-larse kajumigsisíniaruk, sule inûgpat angaláinarpadlo ute-kuvdugo, sujôranartumik tokorkunago«. kingorna Pâviap kínutime tusarnekarnera malugíngilâ, kulángilardle Gûtip tuságínásángíkâ, navianartumut tamatumúnga ingminut to-kúnerup ássinganut akornuserniarumavdlugo okarêrsimagame, mânale nangminek pisínáunginame ajugakángitsok ikiortigi-niaramiuk kularíngilâ ikiúsagâne. mânale nangminek ku-janiarpok asassakarame, nauk nalunaerfigíngisaminik.

palasip umiarssuarnut ikâsagamik anguartaorkungmane umiarssualivingmukarput. tagpavungalo pigamik ilane niu-vernialemata nangminek umiarssuarmiut nuánarivdluartánginamigit okausílo pâsisanagit avíngarutdlune uvdlûngmat tusagkane erkarsautigai.

tauvale palasip táusuma Augpilagtumit avalagtup or-nigpâ okalugtûtdlugulo nalingínarnik. kekartitarigamigitdlo Suvfia Pâvialo atautsíkut okalugtûkumagaluarpâ Suvfiap ka-nok pineranik, okausigssanile artorpâ. kîsalo Pâviap aperâ :

»nunalerkísavî?«

palasip kînâ tássángáinak avdlángorujugssuarrok. isumaliutinilo nalunaigínarumanerugaluardlugo saperrok, okáinardlunile: »uvanga perkigkungnaerama nunavsíne inûnek sapilerpunga, taimáitumik nunalerkísángilanga. ilivse inûsugtúngûssuse perkigtsilo kalâlekatise sulivfigivduarniar-sigik nálagiartitsissarnek kisiat nãmaginego iluarsartaria-kartúme amerdlakaut«, taimalo okardlune palase tunugdlune autdlarpok umiarssûp iluanut iseriartordlune.

sivisûmik palasíkut ikârtugssat utarkivdlugit Pâvia umiarssûp kâne sakissârpok palasip aitsât okalûssame okausê erkarsautigalugit. ilumúme isumaliutit tamáko ássinge nangminertaok kangale isumaliutigissarsimagaluarpai, nangmi-nerdlo Sîmût isumakatigalugo pâsissakínek ajokutautípâ, kisiáne ilane avdlatdlo inuit ássigíngípatdlânik okalugtut tusâssardlugit ingminik tatigiungnaersimavok. tusartagaisame ilaisa kalâtdlit pitsaunerussumik anersákut timíkutdlo ítumik atugakalernigssât ajornángitdluínartumik pisínautípât, tásángáinak ima pissariúngitsigissumik sôrdlo ánorâk uligdlo ilua kagdlingordlugo; ilaisale ajornartípât »kavdlunât tamâ-nítut« akornutautitdlugit, avdlatdlo áma tamane tamâne isumakardlutik; nangminerdlle pâsissakernerulernigssak perkârtariakarsorâ, tamánátaorme pissútípâ uvdlume nuáníngitsunut tusagkaminut.

kîsa palasíkut nunamut ikâlermata ilauvdlune, anguartaugamime ikârrok. kîsamilo únuk mána perussokángéki-game ilane ilagiumanagit anivok Rîgina okalokatigiumav-dlugo »avangnâmiunik«.

ûlernup kânîlersok Rîgînap ornigpâ. tikilermanilo Pâviap avdagigaluardlugo aperíngilâ isumakarame tusernerdlugsimassok. sivisulârtumik nipecaratik uníngagamik Rîgîna okarpok:

»Barsalâp atâtákut agdlagfigerêrsimavai, akuerêrsimavâtdlo.«

»sumik agdlagfigerêrsimavai?« Pâvia tupâtdlagdlune aperivok.

»piumavdlunga,« Rîgîna kialerdlune okarpok.

»ivdlíme kanok okarpit?« Pâvia píssutse issertorniar-dlugo píngitsûssârdlune okarpok.

»ajornakaok aulajangerêrsimavât, okaraluaruma ímaka ajuatdlautnásavâng, kisiáne tamânítitdlutit isumákisângilavkit, únuiddlo tamaisa ilerkvutut ornísavavkit asajungnaerumângilavkit Barsalât sokutiginginavko,« Rîgîna okarpok.

»ilumut ajornarsiva?« Pâvia aperivok.

»kisiánime ivdlit atâtaga okalokatigisínauvat«, Rîgîna okarpok. taimalo okartok Pâviap nivdlerane kimagpâ okausigssakangâraluardlune ûngáinak uvigkame.

kiviarkingnagulo pisugtuardlune Pâvia autdlarpok, ernínak okausigssane okautigisínâunginamigit tupâtdlangnermit. isumakaraluaramime Barsalât taimailiornaviángitsok; ingiar-tinigssane ilimaginginernermit Rîgîna okarfigisimângilâlûnít kanok asatigigamiuk; mânalo áma okausigssaerutdluinarpok, ilagsivduarnagume agdlát kimagpâ. tássalo áma mânarpiak pisínaugune Sâmuá okalokatigisagaluarpa nangmingnek Rîgînalo kangale asakatigîgkamik. Rîgînavme áma angúne okalokatigerkugaluarpa, Pâviavdle akueríngilâlûnít.

sumik isumaliutekarane ingerdlavok. sôrdlulusôk anordlersimagaluardlune anore avdlamut sangúsavdlune tássângáinak katsualassok, taimatordluínak Pâviap Rîgîna pivdlugo erkarsautai íput. anorile katsualariardlune sukarîvigidlune pitorartarpok.

Pâviap Rîgîna tarrilerdlugulo kiviarpâ kîne matuvdlugo uníngassok. issigilerânilo kiviarmat Pâviap misigissai tasságáinak anorerssuartut pitoráuput. sôrdlume aitsât taimapînersigitndlugo takugâ. kînâ aliasugpalugpok, kisiáne taiggsáungitsumik manigüpalugpok, kisiáne áma pißsusigssaerudluínarsimassutut ípok. Pâvialo avdlatut sapilerdlune ornileraluarpa, tássângâinardle unigpok, sôrdlulusôk súp sá-kortûp tunuanit nokikâ. ornigkumagaluarpa naggámik inûndluarkujumavdlugo, nalúnginamiuk nangminertaok ûngáinak uvingnermit pißsusigssaerútôk. issigerkingnerdle sapileramiuk tunúpâ, aulajaitsumigdlo pilerssâlerdlune kingorna kînak táuna takujumanago.

ingerdlainardlune Akiortúnguákut atilerame erkaivâ taimane ukiut mardluk kângiúput matuma sujornago tássane Rîgîna náperkâramiuk. taimane nuánârnine utertísinaugluaruniuk . . .

tássane uníngatitndlugo inûnek tamarme táussumunga

ulérnekalerpordlusôk. mána tikitdlugo ilíniarnine erkaileramiuk ingminik narrutsautingârpok. pilerssârutine tamaisa taimaititane erkainialeraluarpai, inûnerale utertínek ajornarsivok, nangminerdlö pissûvok ilungersúnginerminut. ingminutdlo aperalaok: »uvanga kisima taimáinerpunga?« ila nágga, ilungersortokaraluarpaame arajutsinaviángíkaluarpai, kísaloo karpok: »uvavne taima ingmat, nauk ilavnit ilíniagkavkut pitsaunerussartunga, kanok táukunane ajortigísava?«

tauvale áma inuit inôkatigilerpai. máname tikitdlugo inuit akornáne inûnek nuánârutigssarsivfigivatdlängilâ, inôkataisa tamarmik merauneranit mána tikitdlugo pakatsisítainarsimavât, uvdlumilo nangminek kanok pinekarnine ikíngumilo kanok pinekarnera erkavdlugit tupigusûtingâlerpâ kanok inûnek taimáitok kalâlekatimik erkigsisimâgnardlutik atorsinaugât. imáisimanerpa: avdlatut saperamik námagínartariakarât?

kingumut erkarsautigissartagkane uterfigai: ilumúme pâsissakípatdlárnek píssutauvok, sút tamarmik avdlángorta-riakarput, kisiáne kanok? — ilíniagakarneruleruvta aitsât. —

Pâviap erkarsautit tamáko malugíngisaminik erkarsautiguardlugit misigilerpok. ilame tupangârame Ríginalünít erkainek sapingajagpâ. erkarsautimigutdlo aulatínekangârame inûnine maungáinak atugkane pivdlugo ernumangâlerpok. máname tikitdlugo inûnek erkarsautigivduartarsimagaluaruniuk taima misigissakásángíkaluarpok. erkailerpâ kanga Gûtimut neriorssûne inûnine tamât kifartükumavdlugo. mäna námagsinerpâ? nágga ingminuínak inûsimavok. ernumatsangârame isúmeraluarpok Sîlarsitut autdláinarnumavdlune, erkailerpordle uvdlume Sîlarse kínükamiuk uterkuvdlugo. tauvalo kingumut Gûte ilungersordlune kínuviginialerpâ, kisiáne kinúsaersimagame sôrdlo kínutâ kutdlarnek sapersok. ila Gûtip kimangnerpâ, imalünít misilgkatdlarnerpâ ilungersornerulerkuvdlugo.

angerdlalerame misigaok ilaminut agdlât kágusulerdlune. kingumut nangâleraluarpok angerdlásavdlune, angajorkânile erkaileramigit, kanok táukua kágusungnigssât agtigisassok, nangminek ingminut ajunârtíkaluarune, nangâjungnaerdlune uternialerpok, kanok pinekásagaluaruni-lünít. Sâmuákutdle nagdleramigit ilisarissamingnik kaerku-

ssivdlutik nuánagtut ila ajoraluássusia. Sâmuákume nalúngíkaluarpát Rîginap Pâvia asagâ, sôrme Barsalât agdlangmat Rîgîna aperssúngilât Pâvia ilumut asanerâ?

ilíniarfigssuarmut iserame okautsit uko agdlagtaiving-migut agdlagpai:

»asangningnek-â! sumîpit? sume issertorsimavit? ilumut piviuvit, imalûnít angákuagkatut sagdlokítaiassûvit? — sume nanisavara mána tikitlugo kajungerfigissara, maungáinardlûnít arpangerpunga?«, sivisûmik agdlagfingmine nakangarêrame agdlarkilerpok: »miserratigâra ilumut asangningnekarnersok aulajaitsumik inûp inûneranik, asassarit inûneránik nuánersúngortitsisínaussumik«. tauva agdlagfingminut perkigpok, uníngalertoramilo makípok agdlarkilerdlunilo:

»ilumut sût tamarmik silarssuarne pissartut nalunakaut, asangningnertaok nalunartut ilagât táuna uvavne Sîlarsimilo ípok, ámame Suvfiame, kisiáne Rîginaminerpâ? kularnángíkaluarpok. sôrme . . . sôrme pakatsinermik ilakartarpa? . . . angajorkât pissûgamik. inuit ajoramik Gûtip tunissutâta pingârnernerssât atornerdlugkamíko«. kingumutdlo nakangarkigkame agdlarkilerpok:

»silarssuak pakatsinartunik anusíngornartunik ernumanermigdlo ulivkârtutit mána tikitlugo inûvfigigavkit pâsi-vavkit . . . taimáitumigdlo nãmagínarsínáungilavkit sagdlokitarangma . . . sákokarane inûnerup avkutâne ingerdlanek ajornakaok . . . Gûti-â! ujagara nanilara . . . mána nani-lara! ivdlit tusarpavkit asangningnerit avdlángujuitsok, sôrme uvagut pigíngilarput? sôk asangningnek piviussok kalalektivtintut túniutingiliuk, áiparîngnerdlûnít taimáitumik ilakângingmat . . . ila, ánáunga! uvanga ingminik pivdlunga asassara kalalekatíkalo pivdlugit natekángitsup sinâníkama!

kap. 10.

»sôrme taima okalugtuartarpat? sôk kivitut taima takugssautigipata takussakángilanga? sôk ajugakángitsúngortarpata uvanga ajugakángitsúngorniángilanga«; aperkutit tai-máitut Sîlarsip ingminut aperssûtigigaluarpai, akissutigssa-

kartíngilaile. kaerusuliap, kangátáp atâne ujarkánik kar-magkame atâne nalavok tugtup amianut ímutdlune. ernu-mangârpok, ernínak kivítutut tusartagkamisut píssauneka-língikune, perdlérndlune tokúsagame.

aussak návdlugo sumik ajorssautekarnane inúsimavok. mänale ísse sákortusiartortitdlugo nerissagssaerutdlunilo pi-lerame perkigsimilivigpok kivitdlarsínardlune. tusásavarput-dlo kanok pisimassok.

taimane Júserfíkut katingmata uvdlok táuna autdlarsi-mavok isumane ajuleramiuk. aussardlo tamât katerssuisima-game nekinik kimatuliaminik nivkunigdlo kavdlunâminernik pekutigssanigdlo avdlanigdlo atortugssaminik, ukiugssamut imálünít ajugaerúnigssaminut enumánginame, káine ujar-dlersunut navsságssiarylugo sâvitísimavâ. tamáalo ima pivok:

uvdlok táuna puiunaitsook katítorsiorfigeréramíko Jää-kúkut akaguane nunamingnut pisimáput, kisiáne nuánâr-duarnatik autdlarnermigsut. ajorneruvordle Sílarse tikíngit-sôrtok tusaramíko. nalúngíkaluararpât piumassane Suvfiamit tusagartik nâmagsiniaruniuk ajunârsimásángitsok taimáitor-dle akaguane ernínak ujaiserkingnialerput.

taimane Sílarse kangimingne kangerdlûp sarkânírok kerrup akornáne, tamáname sigssap kulíngua kerrokarpok issertorfigssauvdluartunik. uvdlákut kutsiartume tamâne sar-kárssuarmítitdlune káinat aggersut takugamigit kerrunut táu-kunúnga issertorsimavâ káine, nangminerdlo torkordlune, kisiáne káinat sarssutilerpata issigisínauvdlugit.

árime kanigtoralängûvdlutik ingerdlalerput, sigssardlo kinerdlugo sumik navssârumârsoralutik, igpagssarme kigá-ngarmat ajunârsimagune tipissokarumârsoralugo. sarssuti-lermata okausê tamaisa tusâvai; pingârtumigdlo Larsíkut Jäkulo kingugdliuvdlutik ingerlassut nagdligigaluarpai o-kausê tusaramigit.

»taima inúsgutorssuak iluatingnartigissook ilumut taimá-sagpat sôrdlo Suvfia igpagssak okartok ajúsakaok autdláinar-simagune«, Lárse okarpatlagpok, nipangersimatsiaramilo nangipok: »ilivsime ilimavdluarluarparse Sílarsip kanok isumane avdlángortíkumángikâ . . .

»uvanga ilâne asakatigîngneráne ilagínainarkusimaga-luarpáka, kisiáne nuliara ajornaakaok, taimáitorme uvangá-

taok' pissuvunga«, . . . taimalo okardlune Jāko masingminut palussok Sîlarsip takuvâ, makikamilo okarpok: »sule ûmassok nanisínaugaluuaruvko« . . . taimalo okardlune ánorâme talianik kuvdlingiartortok takuvâ, tarringmatalo nüngiamut kangínguaminítumut okausê tusâjungnaerpai.

aliungnarsingmata alákarpaí sule ilungmukarussârtut. tauvalo avdlatut sapilerpok káinilo tiguvdlugo sigssamut atileraluarpok malínarumavdlugit erkaileramiuk kanok iliassúngorame tamagigkingnik Jäkükut tigusimagâne agdlissardlunilo nangmingnek mérkamigsut, mânale pisínaulerame aki-niarsínaulerdlugit kimangnialeramigit kujátuissutse, tássángainardle áma unigpok sigssamilo sivisûmik uníngavok erkarsautimigut artorsangârdlune; alákarkigkamigitdlo takuvai kanigdlissut, tauvalo káine avámut kâmípâ takussagssiarylugo, nangminerdlo issertorkigdlune.

ujardlersut kajâ makitassok takuleramiko agsut ánilar-dlutigdlo tupigusugput sumit pissok nalugamiko. erkâlo kinimissâraluaramiko niunatigdlo kajak kaligdlugo angerdláupât.

únungmat Pâviap igdlortik itsuánissârpâ. ilane tamarmik sinigtut Suvfiale kisime erkumassok silámut kivialerângat takutíkumavdlune isumaliortaraluarpok, kisiáne sôrdlo súp tunuanit nokitarâ. kîsa igdlortik kimagpâ neriorssuivordlo kingorna ornigkumanago.

nunap timâne kimatane aitsât kingumut tikikamigit avdlángortingârpai. nekit teriangnianut písangatíngisai ilángartorsimakaut, sunauvfa ásít teriangniat erkumítukut sisiliorfigalugit nerissarisimagait nekit nivkutdlo ilarpagssue. ámaló amiákússut kuperdlunit aserornekarsimáput, ikigtuínaitdle kisîsa ánáupai. áma paugssautai iluamik pôkaraluar-dlutik kangátamíkamik amerdlanerssait isugútáusimáput, taimalo Sîlarse ánilaraluarpok, taimáitordle ajugaerúnigssam-nut námásangatikamigit maungáinak ilivok.

taivnakame sumik aliortugagssaminigdlünít utarkilera-luarpok. sivisôrssuarmigdlo silardlugtarmat takússane nungulertorpai, nigdlertilermatdlo paugssautine amerdlángitsut kisîsa pigilerpai. nalautdlunilo iluamik tugtokarane, tássame kalerrisimáinaleramigit, ardlalingningme ukialerkârmat tug-tugkaluarpok táukule inûtigisavdlugit námángekaut teriang-

niat kimataminik ilángarssútáinarmáne. atissamigutdlo tujormingártarpok. sujornagut sinigtariartáinaramé tamáku-lünít ajúsangatíngíkaluaramigit, māna tamatumúnátaok pakatsivok. ardlautane iluatigut atissane aussaugatdlarmat sivnerseráukaluarpai errortardlugitdlo nigdlertilermatdle pīsaerpai, pingártumigdlo kamingmigut tujormissarpok. merkutit nagsatane kamine kigdlaerniartardlugit navdlorsimavai, issi-lermatdle ungerdlagtugkanik atorniaraluardlune masagtôr-táinarpok kerissôrtardlunilo; atissanilo kiagûserissardlugit pérnek ajoramigit nigdlarkútardlune kuersortáinalerpok. Jût-dle tikileraluartok paugssautiminik nungûtsisimavok. mig-dlütáinarmigdlo akigserniartardlune, taimáitordle nigdlarkútôrtarnermit kuerssuínalerdlunilo nukigdlâriartorame akigssinik migdlôrniarnek ujardlernerdllo sapililerpok.

angerdlarsernek ernumanerdlo atulivigpai; uterniardlu-nilo nukekalárnermine isumaliortalarluarpok, ingminutdle neriusgártarpok sapigaerükune tamáko tamarmik kângiú-kumârmata, kisiáne naluvdluinarpok kakugo sapigaerutísav-dlune.

kîsa nukigdlâriartuínarpok. kivítumigdlünít sujunersiugagssaminik takorusugtaraluarpok, sulile uvíngiarpat-dlangmigdlünít tusângilak piviuussumik. kavsériardlune malorrôrniartalarluarpok tássa ilimasungnermit mánale tikit-dlugo asulínaussarput.

ilânile únukut kârusûp angmaneratigut silámut issigittidlune takulerpâ sunauna aulassok târmutdlo pásinago. issigerkingniásavdlugulo takulerpai isserssuit sôrdlo aumat. tássa kîsame sapigaerutitsissugsaunerpok nuánâtsagdlunilo tungânut autdlarniartok tássa teriangniavikasik kákákârtordlune kimálerpok. ila ajússusia. māna neriusínaujungnailerpok ajugaerúnigssaminik. tássalo taimanerpiak teriangniak ilisarivigdlugo kimâssok takugamiuk okautsit uko mákua sujulíne tusagkavut okauserai: »sorme taima okalugtuar-tarpat? sôk kivítut taima takugssautigigpata takussakángila-naga? sôk ajugakángitsúngortarpata uvanga ajugakángitsu-ngorniángilanga?

taima kângnermit perkigkungnaernermitdlo nukigdlâriartuínarpok. puiorsínaujungnaerpai ilane kângnatik kiagtume erkigsisimârtut, nangminerdle mâne perdlingajalerpok. to-

kumutdlo sujôranine angneruleriartuinarmat savine tigugaluarpâ ūmáme nalâgut kapisavdlune, tássángainardle erkaierpok Gûtekartok tamarmik pâsisssânik. kinúsavdlune ernumanermine autdlarneraluarpok, kisiáne kinunek ajorame sungiúsimángilâ; taimáitorme ilungersordlune tordlulaorpok: »Gûti-â igikumángikungma ikiúnga angerdlartíngalûnît«.

tauva tássángainak erkigssinermik nuánálernermigdlo misigingisáinagkaminik ilumigut pinekarpok. anitinanilo okarpok: »Gûti-â, kujanak, sunauvfale ivdlit kisivit ikorsi-naugingma ernînak ujarsimángilavkit«.

tauva ernertut tamaraluartutut aulajaitsumik pilerssâru-tekardlune angutisiaminut uternialerpok. nukigdlânganermitdle apûnigssane kularalugo. nunartik kanigdligaluardlugo siko nutâk sâtoralânguak tikipâ, tássalo issigai keriner-ssuarnik ajulivigdlutik. kingerdlnue nunákut ingerdlasinau-galuarpok avkutigssâle saperpâ, majorkakardlunilo pissario-kingmat. taimáitumik siko táuna avkutigñarniarpâ. ikârtinanilo Gûte kinuviga ilungersorneruvdlune, soraeramilo sule erkigssineruvdlune, ajunâsagaluarune tarnikulúnguane pârerkuvdlugo.

ikârniartitdlunile, ímaka ingerdláinarune nákásángíka-luardlune, isigkane keringmata kasunermitedlo unigkame ná-karpok nukigdlânganermitdle ernînak kivivok. taima ernek tamaraluartok uterniartitdlune angutisiane tikítinago ilame asassanilûnît takutinago tokuvok nâkinakalune. tarningale tagpavssuma tamaraluardlutik utertunik nuánârutigingnigtup sànut íngilit ãpât, asangningârtumigdlo ilagsivdlugo okarpok: »nuánârutigisigo ernera una tamaraluardlune kingumut nanissaungmat tokugaluardlunilo kingumut ūmarmat«.

úruk táuna anordlekaok íssigtorssûvdlunilo. akaguanilo Jâkukut iterput sila pínivigsorssuak. Jûserfilo ilerkoríngisáinagkaminik pileritsagpok aulisariarumavdlune »púngarssûtinik«. tunuminut pigame sikuliak táuna Sîlarsip ná-karfia kajangnarungnaersimassok aulisarfiginiardlugo putuvâ, púngârssûtinilo ningilisavdlugit narka erssingmat takulerpâ ujarak avdlanakissok. misigssuleramiugdlo ilisarivdluínpâ Sîlarse nerfalavdlune kitsimassok, anerningilernerminilo kinusimagame sule agssane pârdlagsimavdlugit igssorarsi-massok.

ánilârnermit sivisûmik uníngavok. kîsalo angerdlar-
dlune okautigingmago ornigdlugo nigsigpât sumigdlûnît ki-
ngungnekángitsok. taimalo nunamut ilissauvok. ajokiatdle
nalornilerdlune »ivssumîgínpá«, aliortugariniartarmássuk
âsít, uvfa atausiardlunilûnît tákutíngitsok.

Jûserfe tikíkamile ánilârnine autdlarniutigalugo iluamik
silagtorsimángilak, únuardlo tamât nalingínak okalugpok
unalo utertuarþâ: »Silarsi-â! isumákérfiginiánga, anâna-
gauna nálainaravko«. taima Kâlap ernerme kápialanera tusâjuar-
þâ, taigssáungitsumigdlo ernumavdlune erne okalûniara-
luarpâ, tusângilardle. akaguanilo uvdlânguak Jûserfe aner-
ningerpok. anerninilo kipigâ Kâlat tusarkôrnartumik ká-
pialavok: »ernínguara isumákérfiginiánga... uvangame ang-
neruniáinarsimángíkuma...«, taimalo okardlune ilisimajung-
naerdlune Suvfiap sakiânut tulorpok.

kap. 11.

taimane Rîgîna Barsalâmut pigssiartâritingmássuk Pâvia
únuuk táuna tusarparput kanok asangningnermigut pakatsi-
sitaugame aitsât uvilersordlusôk, inûnerup piviússusia asulí-
náungíssusialo takulerdlugit. tusarparput kanok perkigsimi-
tigissok mána tikitlugo sokutigigtaitsûsimagame, pilerssâruti-
nilo pingârtut pissariakartutdlo puiorsimagamigit.

únuuk táuna tusarparpútaok ilíniarfígsuarmítok erkár-
sautékakalune. Gûtimutdlo kinuniarpok súkut kanordlo iliv-
dlune kalâlekatiminut ikiuisínaulerumavdlune. taima isu-
maliorniartitdlune misigiungnaerpok.

misigileramilo sumínerpa? igdlut amerdlasût kussanar-
tut kissungnik sanasimassut angisût akornánípok. igdlut akú-
nere saligdluarsimáput ujarkanigdlo sâtunik kagdlersorsi-
naydlutik, súnguamik ipekaratik marugdlokaratigdlo. námik
ilisaríngitdluínarpâ sumîtdlune. kisiáne takussane alianaigekâ,
igdlúme pißsusê kussanakingmata, erkanile kinileramiuk ili-
sarilerpâ, tássaugaluarpok Nûk. tássame kingitorssuákut
uvkusigssatdlo aulángitdlat, sermitsiardlo pißsusivingmisut
sule avangnamut sangmivok. avámut kiviarame tássamiuko
kitsigsut kangeruvdlo nûa nalunaivigdlutik inigssamingnî-

tut. sanimutdle kiviarame ilisariungnaerpâ kingumut, avatangîsimassune avdlauvatdlâkingmata.

inuit tuaviuinardlutik angalassut kisîsa tamane tamâne takussarpai, atautsimigdlûnît uníngassumik okalokatigisínaussaminik takussakângilak. nâpitaminidlo atautsimigdlûnît ilisarissakângilaq. kîsa avdlatut sapilerame nâpileramiuk inuk atuagkanik tigumiartok aperâ uvdlume kavsingorsorlugo. »Avgustip tatdlimât ukiok 2105,« nâpitâta tupigusúnguatsiartumik issigalugo akivâ.

»kanok-á! 2105.« aitsât 1900 ukiut autdlartiput Pavia tupigutsagdlune aperaok.

»pásingilavkit, uvdlume tássa 5. August 2105, suliagssakarama okalokatigisínáungilavkit,« nâpitâ taima okarame kimagdlugo autdlaleraluwartok Pavia aperâ: »suna suliarísviuk?«

»sulissunut sujulerssuissûniartut ilíniarfíánukásunga atuartisagavkit,« nâpitâ okarrok.

»taima aussautigissume atuartarpat ajokigssat?« Pâviap ajokigssat kisîsa sujúniúkamigit nâpitane erkumítok aperâ.

»ajokigssat tamâne ilíniarfekángitlat palasigssat kisimik,« taimalo okardlune nâpitâta avdlagiartuínânguatsiardownlugo kimagpâ.

nâme Pâvia pâsisimassaerutdluínarpok. nâpitane tamaisa aperssorniaraluarpai uvdlumiungmat pisimassunik inuit ilisarissane aperkutigissardlugit, nâpitaisa inuit aperkutigissai naluvdluínarpait, kîsalo Pâviánguákuluk agdlât silakardluángitsorilerdlugo. ajokigssatdlo igdlua aperkutigingmago igdlautigñarpât tamâne ajokigssakângingmat.

tamâne silaerútutut pâsisimassaerutivigdlune angalarûssârdlune sigssak misigssornialeriardlugo umiarssuárkat kav-sít avdlaokissut takuvai, avámudlo kiviarame umiarssuitaok takugujai nunalilersut, kisiáne sumigdlûnît uvitsatiginekângitlat. takúngitsoralugitdlo nivdleraluakaok: »umiarssuak« mérkatdle sanerkútut igdlautigñarpât. ila ajússusia.

sigssamut periatdlartok sigssak tamarme karmarsimavok ujarkanik, umiarssuárkatdlo akumíkut agdlangnekarpot sumit piissusertik nalunaerdlugo: ilait Ausiait, ilait Sisimiut, ilait Umának il. il. . . inuitdlo ilât sigssamut niussok aperâ: »sunik-uko usekarpat?«

»ilait aulisagkanik tarajortigkanik ilaitdlo aumarûtigssanik, unalo umiarssuak Umánamit pissok orssunik usekar-pok«, aperissâ akivok.

»kíkut pigait tamáko?« Pâvia apererkigpok.

»niuvertut, uvagut igpagssak tamaunga pivugut natârnanik kaleralingnidlo usekardluta,« aperissâ inugsiarnerdlune akivok.

»kíkut niuvertut«, Pâvia apererkigpok.

»kalâtdlit«, aperissâ akivok.

taima okarmat Pâviap tunuínarpâ sujugdlermigsut ig-dlautiginekarumanane.

kanormitauvame iliorniásava? igdlumik atautsimigdlûnít erkaissakángilak ilisaralugo. kîsalo erkailerpok ímaka nakiterissunut aperssuiartoruma táuko iluamik akísavângä. tauvalo majuardlune inuk nápíkamiuk aperâ, nakiterivik sumînersok. ajokersüngmanilo igdlorssuak kulerîngnik inilik ornerkuvdlugo avlagigaluardlugo nakiterivik kulerîng-nik inekângingmat taimáitok ornilerpâ.

isertarfíkut iserame ilungmut ápakauteriatdlartok. tu-pingnralugtuak ine avdlauvdluínartok pisatadlo amerdla-sût tássaníput, inungmîgdlo atautsimigdlûnít ilisarissakángi-lak. iserfîsa ingerkungmáne ingítordlo ilâta utorkaunerup orneriardlugo aperâ: »kinersingmata kíkut kinigaussut tu-sarpigit?«

»sume kinersingmata?« Pâvia akungnagtûgauvlune ape-rivok.

»tamâne igpagssak kinersíput »Landsraadinut,« aperissâ okârpok, »nangigdlunilo: »takúsagaluarpatit kîsame ilunger-sûtileraluakaugut, tássame ukiok mána aulajangerniaravtigo umiarssuit tamângä kujatânut pissut akilerârutekartíkumav-dlugit, máname tikitlugo akilerârutekângingmata, iláime isumakaraluaramik kujatâ niuverdluarfiginekarnerúsassok umiarssuit ingmíkut unínganerat akilerârutekângigpat, nauk avangnâne akilerârutekartíkaluarait, taimáitordlo akornuti-ginago,« okalüssâta okalüpâ Pâvia isumakarame nunakar-fingmit ingmíkûíssumit pisoralugo. Pâviavdlo pâsingitdluínarmane kinersinerup nalunaerutai agdlagkat nakitersima-ssut atuarkuvdlugit túniúpai.

tigoriatdlarai avdlarssuit, igdlue kavdlunátut igdluilo ka-

lâtdisut agdlangnigdlit. kalâtdlisôrtainilo okautsit amerdlasôrparujugssuit pâsingilai. taimáitumigdlo atuagkane tamaisa pâsinek saperpai. niuvertup Apilip kinernekarnera atualeriatdlarâ — tupingnaralugtuak: kinernekarumavdlune okalugsimassok isumane nalunaerdlogo, niuverniarnek, aulisarnek, ilagît nâlagkersornekarnigssât tamaisa kanok isumagivdluásagamigit, kanordlo pitsaunerussumik nákutigissariakartut okalûserisimavai.

»ila sûmákua, sulekaungauna,« Pâvia ingminut aperaok.

kîsalo aitsât okalûssane avdlamik suliakalersok aperâ nakiterissok N . . . aperkutigalugo. aperissâ nakiterissumik taima ítumik naluvok. Pâviavdlo ãma aperâ, »atuagagdliutinik« takujumavdlune. »atuagagdliutit« ukiut 50 kângiúput soraermata, atâtagigaluama nakiterivik pisaringmago iluarsartitdlugulo,« aperissâta tupigutsagkiartordlune Pâvia misigssulerpâ.

»kanok atekarpit?« Pâviap kîsa aperâ.

»Mikael Johansen,« aperissâ okarpok.

»ivdlíme,« aperissugâ nangipok.

»Pâviamik atekarpunga, ajokigssauvunga, igdluvtnutdlo angerdlarniaraluarpunga.«

»tamâne ajokigssat igdlokángitdlat,« taimalo okardlune aperissâta ilisaríngínguatsiavigdlugo kimalemane, ímakalo silakardluángitsûsoralune Pâviap aperâ: »palasip igdluanut ajokersûttsiánga.« »tássanga aniguvit kujámukáinardludit tikisavat.« aperissâta tunutdlugulo ilane pâsigssáungitsumik okalûpai, ilaisalo tamarmik tupiginguatsiakalugo issikúpât.

anigaluardlune uvípatdlivigpok Sâmuákutndlúnít iserfigiumángerkárnaagit erkaigamigit igdluata inigissâ kiviara-luarpâ, igdlule angisôk avdlauvdluínartok kisiat takuvâ. ingerdlánardlune palasíkut igdluat tikíkamiuk kasugtorpâ, iserkungmanilo iseriatdlarame ãma palase ilisarigaluángilâ. kálalek angíngitsok inugsiarnersok. ingingmatdlo ánilângarpa-lúnguatsiarmatdlo aperâ: suna isumanerdlütigisoralugo.

»igdluvtnut angerdlarniaraluardlunga nalulerpara aperissamalo tamarmik ilisaríngilângâ,« Pâvia ánilângavdlune okarpok.

»uvangátaok ilisaríngilavkit, kanorme atekarpit,« palase aperivok.

»ajokigssauvunga Pâvia,« Pâvia okarpok.

»sume ajokigssauvit?« palase aperivok.

»Nûngme mâne,« Pâvia okarpok. »tamâne ajokigssakângilak, kangarssuardle ajokigssanut iliniarfíggssuak soraer-
pok,« palase tupigutsalerdlune âsít okarpok.

palasip mitatiginaviángingmane ingangmik Pâvia áni-lângalerpok. silagtorterniariardlunilo aperâ iliniarfíggssuakaradlarmat agdlagartainik pekarsoralugo. angerdlunilo misigssordlugit okarpok: »âjuna Pâvia inûssok 18 . ., táuna kingorna tusâmassauvok, kalâtdlítidlo sujumukalertornerat pivdlugo kutsavigissagssat sulivduarsimassut pingârnerit ilagât.«

taimalo okartok Pâvia isersimanek sapilerame inûvdluar-kuvdlugo anivok, uníngarkuniarâne.

anivdlune sule tupigusungneruvok Sîmût utorkarssuak nápíkamiuk. sujugdlermik aliortulorsoralune ánilârnermit kimânialetaluarpok. erkaigamile taima ilisarissagssak ajornartigissok unínaropok, mássa nalúngíkaluardlugo kangale tokorérsk.

Sîmût māna avdlaussumik issíkokarpok, áma kînâ kuia-sârajugpalugtok avdlángorsimavok ilungersorpalugdlune kisiáne áma nunamiorpalúngitsumik sáimarpalugdlune. Pâviap sânut kerkigkame okarfigeriángíkâne okarpok.

»pivdluarput inuit issait ajugakángitsup sujulerssuinera-nik tupingnartumik takungnigsínaussut, nágssáungíssutsip Jû-tiata nagdligtugai, takungnigtitdlugit tupingnartumik singnagtúkuldlünít, sôrdlo itsarssuak Israilíkúne iliortartok.

»perdlorkunarsineruvdle kulangísavai inuit Gûtip issit angmagaisa takussáinik sokutigingníngitsut agssortuissutdlo. kiname Gûtip atorumassâ mitautigissauvdlunilo agssortugau-
ngínerpa? kina pruvfite nunamine ilagsinekarpa?«

taima okalorérame Pâvia okarfigâ: »pivdluartut Gûtip takungnigsínáungortitai ilagilerpatit, erkainiarugdle nágdliug-dlutik pivdluartut, — nágdliugdlutik: inuit tusarumánging-mata; pivdluardlutik: kilaup nálagauvfa pigigamiko.

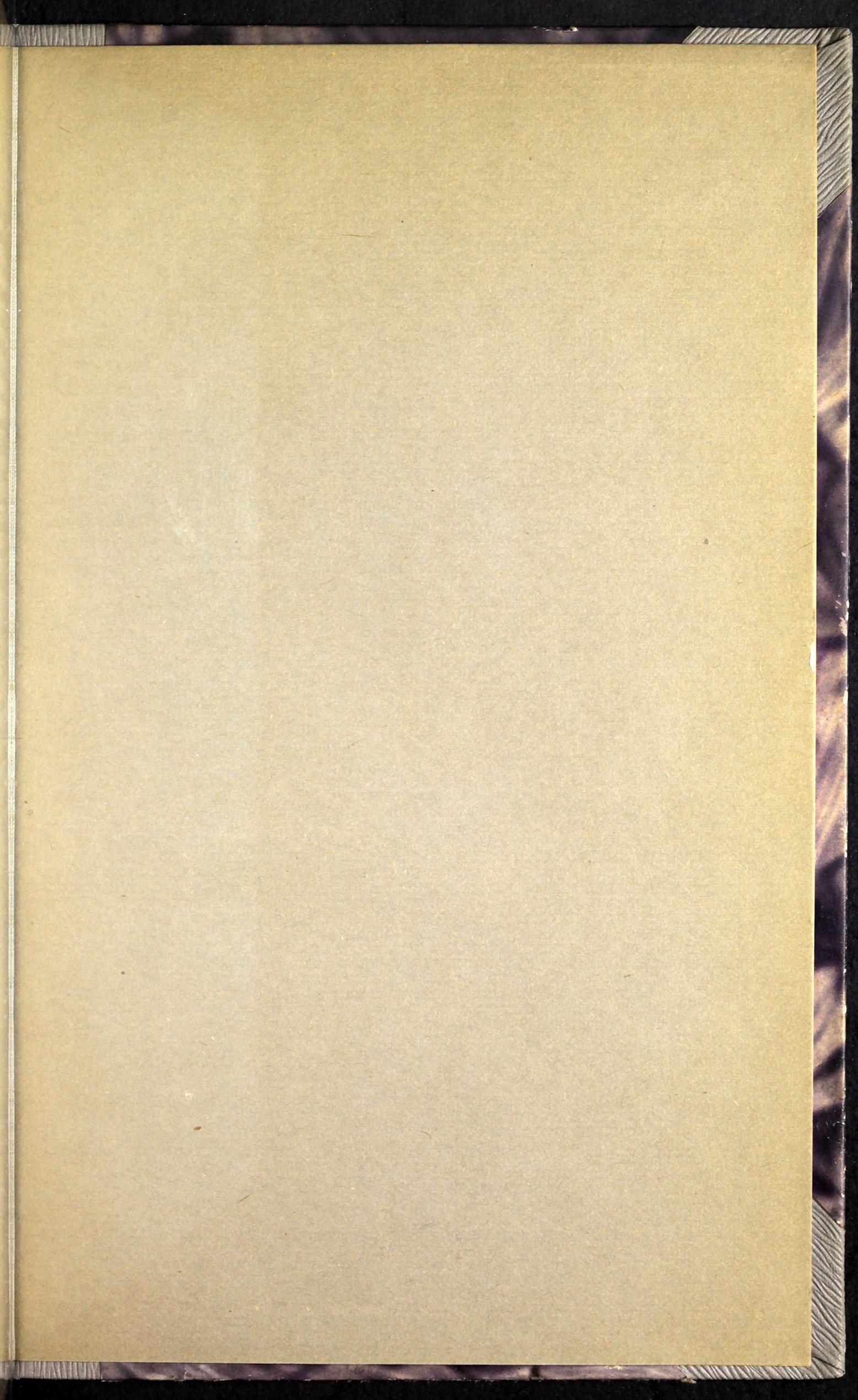
»nalúngilavkit okautsíka kanga aulajangiúkitit; nalúngi-lavkitao puoritit inôkatigissangnit simernekaravit. nalúngilavkit Sîlarse pivdlugo uvdlume aliasungârtutit ivdlitdlo pivdlutit, tamavse inôkativse pâsissakinerata tugfigingmase,

nalúngilavkitdlo tamána kigdlormut sāssutigíngíkit — Guttimutdlo neriorssütit erkaivdlugo kalâlekatitit isumaginialeritit, kanordle ilivdlutit písagavit naluvat aulajangersínáunginavit. taimáitumik Gûte kínuvigâra takuterkuvndlutit piumârtugssanik. »ugpertup kínutâ kimigtokaok ilungersorune«, tusarpânga. tássalo sujumut »sût tamarmik avdlángornerat« takuvat. tamáname pisínago avkutâ takorkungilâ, ánilârdlutit nikatdlorkunatit. takuvat sût tamarmik pitsángorsimáput anersákut timíkutdlo. inungnilo ukunane takussangne ilisaríngisangnile Kristuse nálagauvok; uvdlumilo misigissagtut Sîlarsivdlo misigissâtut ítumik pissokásaprok Gûtip piumassâ pingmat. takuvat, kalâlekatitit pâsissakarneruleramik pitsángorsimakissut takuvatit, taimailerkuvdlugit suliniarit: mato mäna sulivfigssamut inerssuarmut angmavok iserniaritse sulivdlusilo! suliagssak angekaok, sulissordlo Gûtip sáimáuneranit akigssarsísaok«.

tássungalo kigdligtok Pâvia misigilerpok niume erssamilo ánernarssuinik, niune tokussisimagamigit erssanilo agdlafingme sinânut kigarutísimagamiuk. sunauvfa únuak tamât sinigsimavok. uvíkamilo takuvai sût tamarmik ilerkumigsut ítut. ingminut agsortulerdlune anigame tássamiuna Nûk sumigdlünít avdlángorsimángitsok. náperkágalo tássa Barsalât ilerkumisut mitagdlerpalugtumik kungujulassok.

uvdlok táuna Pâvia singnagtugkaminit, imalünít takordlûgkaminit aulatínekangârame okausekángilak. ilame aitsât singnagtugak piviussúngortíngagssak

kisiáne suliagssak angekaok, sulissordlo akigssarsísaok — Gûtip sáimáuneranit.



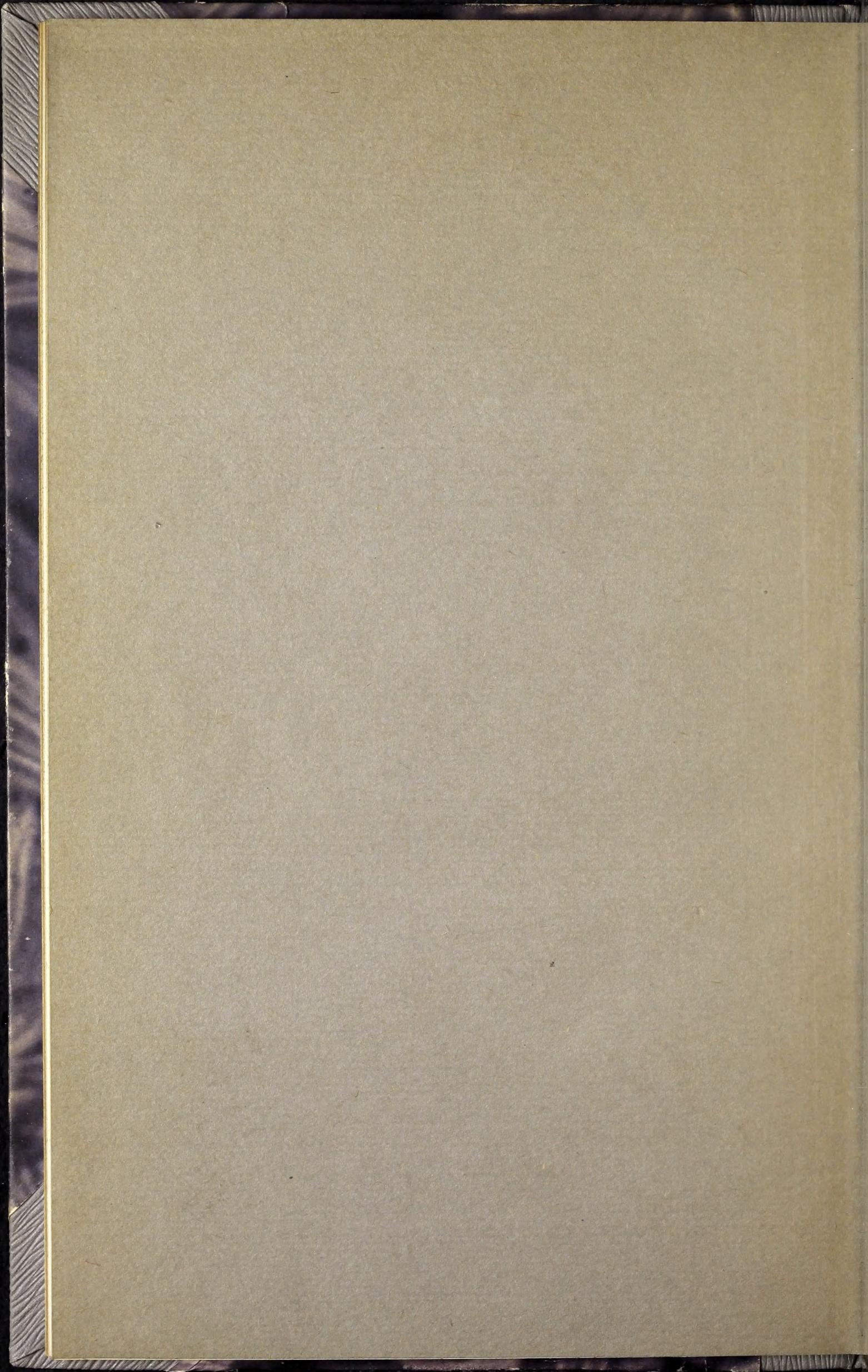


foto A 706

Oscar
Jacobi

